

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	5
CZ - ČESKÁ VERZE	8
DE - DEUTSCHE VERSION.....	11
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	14
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	17
FR - VERSION FRANÇAISE.....	20
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	23
IT - VERSIONE ITALIANA.....	26
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	29
LV - LATVIEŠU VERSIJA	32
NL - NEDERLANDSE VERSIE	35
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	38
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	41
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	44
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	47
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	50

INSTRUKCJA OBSŁUGI

TESTER CIŚNIENIA WTRYSKÓW W UKŁADZIE BENZYNOWYM G02650



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno modyfikować bądź modernizować testera lub jego oprzyrządowania.
- Tester może być używany jedynie przez wykwalifikowanych pracowników.
- Używaj testera w obecności drugiej osoby, która może być pomocna w razie wypadku.
- Nie wolno jeździć pojazdem w trakcie przeprowadzania pomiaru.
- Nie wolno montować ani zmieniać zamontowanych końcówek przyłączonych do układu wtryskowego w trakcie pracy silnika.
- Pomieszczenie musi być wentylowane lub wyposażone w odsysacz spalin.
- Podczas badania samochodów uruchomić hamulec postojowy.
- Używać na gorące elementy silnika odpowiednią odzież.
- Używać okularów ochronnych
- Nie zbliżać się do samochodu z otwartym ogniem, nie palić papierosów
- Nie uruchamiać silnika przy zdjętych przewodach zapłonowych, nie zdejmować przewodów w czasie pracy silnika.
- Obok samochodu powinna znajdować się gaśnica o odpowiedniej wielkości.

PRZEZNACZENIE PRZYRZĄDU

Tester przeznaczony jest do pomiaru ciśnienia paliwa w układach z wtryskiem benzyny w silnikach różnej pojemności i typów. Przyrząd może być używany do większości typów układów wtryskowych.

ZASTOSOWANIE DO NASTĘPUJĄCYCH MAREK SAMOCHODÓW:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

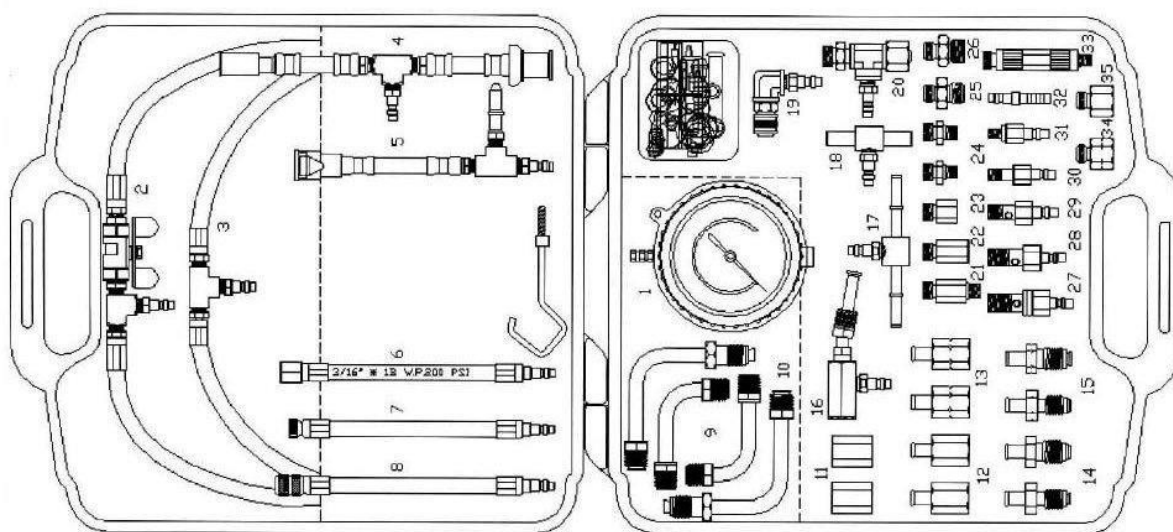
POMIAR CIŚNIENIA

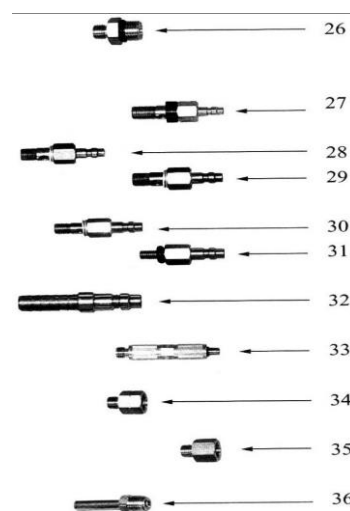
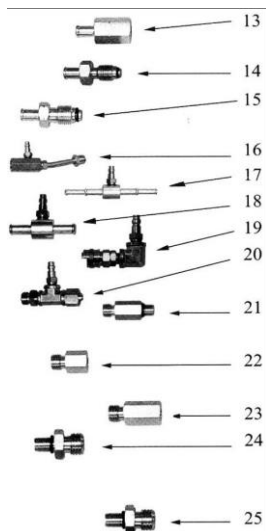
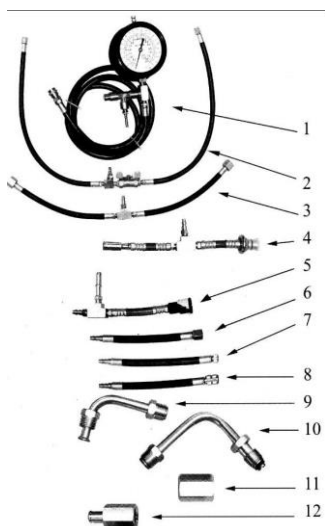
Przed przystąpieniem do pomiaru ciśnienia sprawdzić napięcie na zaciskach pompy paliwowej. Nie powinno być ono niższe niż 11,5 do 12V. Jeżeli jest niższe należy zbadać przyczynę powyższego faktu. Zbyt niskie napięcie może mieć wpływ na wydajność pompy paliwowej. Pomiar wykonywać również przy pracującym rozruszniku. Sprawdzić ponadto stan filtra paliwa. Zanieczyszczony filtr może powodować dławienie przepływu paliwa.

Występują dwie główne metody testowania układów wtryskowych:

- dla systemów wtryskowych BOSCH C.S.I.
- dla większości pozostałych.

Przed przystąpieniem do pomiaru należy sprawdzić rodzaj wtrysku dla danego silnika w książce serwisowej.





1. Manometr ciśnienia (3-1/2"), przewód elastyczny 1,2 m, zespół przewodu elastycznego 1,8 m (8,3 bar) z zaworem bezpieczeństwa
2. Montaż przyłączeniowego przewodu elastycznego i zaworów do układów wtryskowych Bosch
3. Montaż przyłączeniowego przewodu elastycznego do TBI GM
4. Adapter do Forda EFI
5. Adapter do Forda EFI
6. Przewód elastyczny przyłączeniowy z podkładką M12×1,5
7. Adapter do małego zaworu Schradera (Ford) - z gwintem wewnętrznym UNF 5/16"×32
8. Adapter do standardowego zaworu Schradera Ford - z gwintem wewnętrznym UNF 7/16"×20
9. Łącznik kątowy 10mm z podkładką z gwintem wewnętrznym 5/8"-18, 2 sztuki
10. Łącznik kątowy z podkładką z odwróconym gniazdem 5/8"-18, podkładka M16×1.5 i pierścień typu O-ring, 2 sztuki
11. Adapter M16×1.5×5/8"-18, 2 sztuki
12. Adapter - jeden koniec z gwintem wewnętrznym 3/8", 2 sztuki
13. Adapter - jeden koniec z gwintem wewnętrznym M16×1.5 i długi koniec z tuleją z gwintem zewnętrznym 3/8", 2 sztuki
14. Adapter - gwint zewnętrzny M14×1.5 i tuleja z gwintem zewnętrznym 3/8" z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring, 2 sztuki
15. Adapter - gwint zewnętrzny M16×1.4 i tuleja z gwintem zewnętrznym 10 mm z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring, 2 sztuki
16. Adapter do GEO Storm oraz Isuzu (Isuzu I-Tec Systems)
17. Osprzęt z adapterem dla sprzęgu 1/4"×5-16
18. Osprzęt z adapterem dla sprzęgu 3/8"
19. Adapter dla sprzęgu z szybko montowaną dyszą (90 stopni)
20. Gwint zewnętrzny M14×1.5 - Gwint wewnętrzny M14×1.4 z adapterem dla sprzęgu (do pojazdów: Jaguar i Volvo)
21. Adapter - Gwint zewnętrzny M10×1.0/M12×1.5 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring (do pojazdów: Daimler i Benz)
22. Adapter - Gwint wewnętrzny M10×1.0/ Gwint zewnętrzny M12×1.5 (do pojazdów: Ford Standardowy, Golf 16V)
23. Adapter - Gwint wewnętrzny M8×1.0/ Gwint zewnętrzny M12×1.5 (do BMW:
24. Adapter - gwint zewnętrzny M8×1.0/M12×1.5 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring 2 sztuki (do pojazdów: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cylindrowy + DPAK 14)
25. Adapter - gwint zewnętrzny M14×1.5/M12×1.5 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring (do pojazdów: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cylindrowy + DPAK 12)
26. Adapter - gwint zewnętrzny M16×1.5/M12×1.5 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring (do pojazdów: Ford Scorpio-silnik DOH 2.0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1.4 l)
27. Adapter - śruba typu banjo M12×1.25 z podkładką Nylotron (do pojazdów: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda oraz Hyundai)
28. Adapter - śruba typu banjo M12×1.5 z podkładką Nylotron (do pojazdów Saab)
29. Adapter - śruba typu banjo M10×1.0 z podkładką Nylotron (do pojazdów Sterling Triumph)
30. Adapter - śruba typu banjo M8×1.0 z podkładką Nylotron (do pojazdów Toyota)
31. Adapter - śruba typu banjo M6×1.0 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring (do pojazdów: Ego i Suzuki)
32. Szybkołączka z końcówką przewodu elastycznego 1/4" (do pojazdów: Bosch Mono-Jetronic do silnika VW RP 2 sztuki)
33. Adapter - gwint zewnętrzny M8×1.0/M12×1.5 z pierścieniem uszczelniającym typu O-ring (do pojazdów: Audi Sondera, adapter, dodatkowy adapter)
34. Adapter - gwint wewnętrzny M16×1.5/ gwint zewnętrzny M12×1,5 (do pojazdów: Ford-Scorpio i Citroen-XM)
35. Adapter - gwint wewnętrzny M14 ×1.5/ gwint zewnętrzny M12×1,5 (do pojazdów: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Gniazdo bezpośrednio z podkładką i gwintem zewnętrznym 5/8"-18

KONSERWACJA

Oczyszczyć i wysuszyć elementy zestawu po każdym użyciu a następnie umieścić w odpowiednim miejscu walizki.

IMPORTER:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04



EN

USER MANUAL

FUEL INJECTION PRESSURE TESTER FOR PETROL SYSTEMS G02650



SAFETY CONDITIONS

- Do not modify or upgrade the tester or its accessories.
- The tester may only be used by qualified personnel.
- Use the tester in the presence of a second person who can be helpful in the event of an accident.
- Do not drive the vehicle while the measurement is being carried out.
- Do not install or change the installed tips connected to the injection system while the engine is running.
- The room must be ventilated or equipped with an exhaust gas extractor.
- When testing cars, engage the parking brake.
- Use appropriate clothing on hot engine parts.
- Use protective glasses
- Do not approach the car with an open flame, do not smoke
- Do not start the engine with the ignition cables removed, do not remove the cables while the engine is running.
- A fire extinguisher of an appropriate size should be located next to the car.

PURPOSE OF THE DEVICE

The tester is designed to measure fuel pressure in petrol injection systems in engines of various capacities and types. The device can be used for most types of injection systems.

APPLICATION FOR THE FOLLOWING CAR BRANDS:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

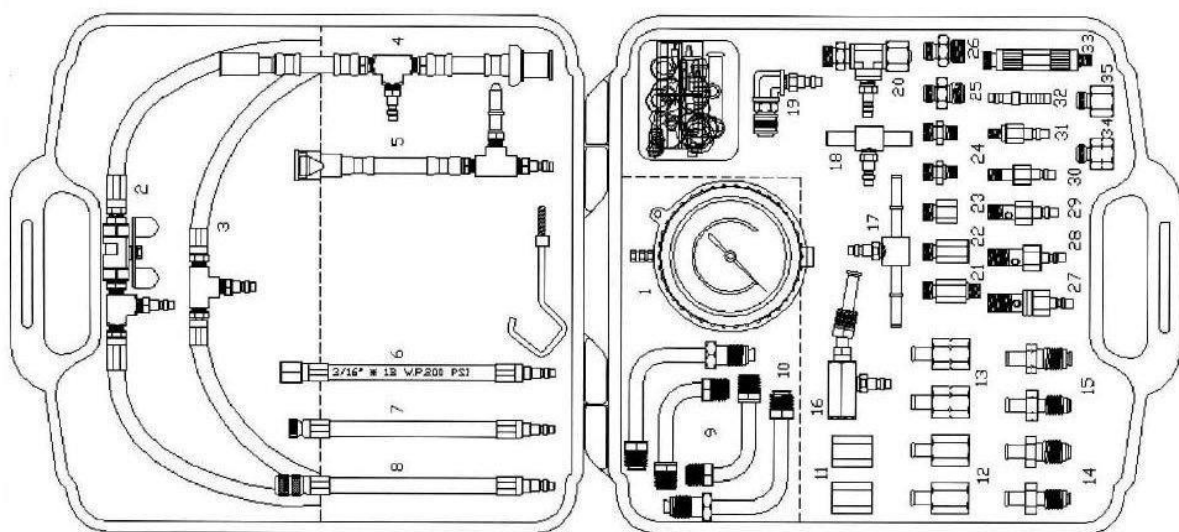
PRESSURE MEASUREMENT

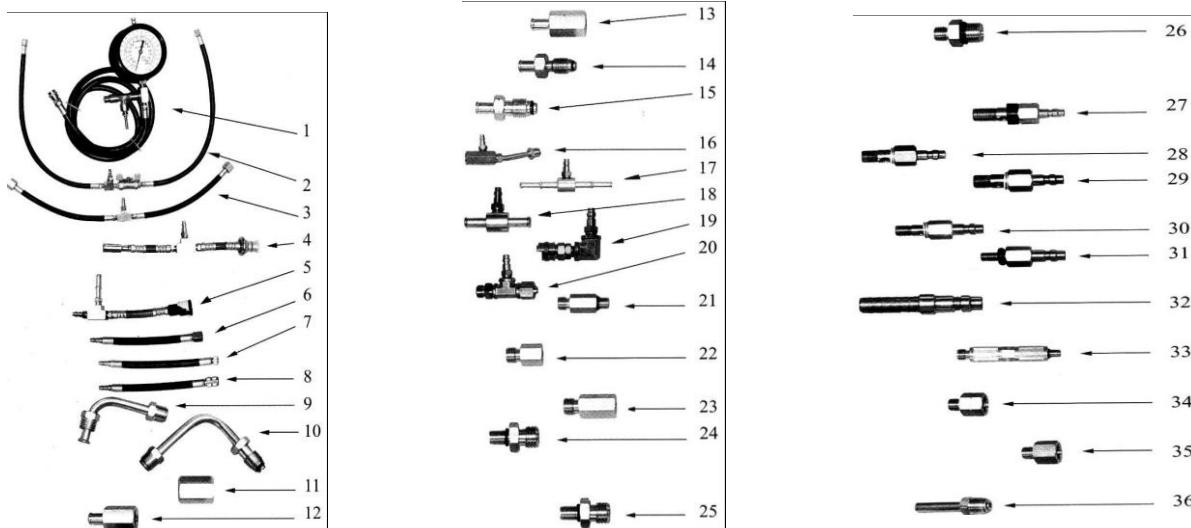
Before measuring the pressure, check the voltage at the fuel pump terminals. It should not be lower than 11.5 to 12V. If it is lower, the cause of the above fact should be investigated. Too low voltage may affect the efficiency of the fuel pump. Measurement should also be performed with the starter running. In addition, check the condition of the fuel filter. A dirty filter may cause fuel flow choking.

There are two main methods of testing injection systems:

- for BOSCH C.S.I. injection systems
- for most others.

Before starting the measurement, check the injection type for the given engine in the service book.





1. Pressure gauge (3-1/2"), 1.2 m hose, 1.8 m hose assembly (8.3 bar) with safety valve
2. Mounting of connecting hose and valves for Bosch injection systems
3. Mounting of connecting hose to GM TBI
4. Adapter for Ford EFI
5. Adapter for Ford EFI
6. Connecting hose with washer M12×1.5
7. Adapter for small Schrader valve (Ford) - with internal thread UNF 5/16"×32
8. Adapter for standard Ford Schrader valve - with internal thread UNF 7/16"×20
9. Elbow connector 10mm with washer with internal thread 5/8"-18, 2 pieces
10. Elbow connector with washer with reverse socket 5/8"-18, washer M16×1.5 and O-ring, 2 pieces
11. Adapter M16×1.5×5/8"-18, 2 pieces
12. Adapter - one end with internal thread 3/8", 2 pieces
13. Adapter - one end with internal thread M16×1.5 and long end with sleeve with external thread 3/8", 2 pieces
14. Adapter - external thread M14×1.5 and sleeve with external thread 3/8" with O-ring, 2 pieces
15. Adapter - external thread M16×1.4 and sleeve with external thread 10 mm with O-ring, 2 pieces
16. Adapter for GEO Storm and Isuzu (Isuzu I-Tec Systems)
17. Attachment with adapter for 1/4"×5-16 coupler
18. Attachment with adapter for 3/8" coupler
19. Adapter for coupler with quick-mount nozzle (90 degrees)
20. External thread M14×1.5 - Internal thread M14×1.4 with adapter for coupling (for vehicles: Jaguar and Volvo)
21. Adapter - External thread M10×1.0/M12×1.5 with O-ring seal (for vehicles: Daimler and Benz)
22. Adapter - Internal thread M10×1.0/ External thread M12×1.5 (for vehicles: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adapter - Internal thread M8×1.0/ External thread M12×1.5 (for BMW:
24. Adapter - external thread M8×1.0/M12×1.5 with O-ring seal 2 pieces (for vehicles: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cylinder + DPAK 14)
25. Adapter - external thread M14×1.5/M12×1.5 with O-ring (for vehicles: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6-cylinder + DPAK 12)
26. Adapter - external thread M16×1.5/M12×1.5 with O-ring (for vehicles: Ford Scorpio-DOH engine 2.0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1.4 l)
27. Adapter - banjo bolt M12×1.25 with Nylotron washer (for vehicles: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda and Hyundai)
28. Adapter - banjo bolt M12×1.5 with Nylotron washer (for Saab vehicles)
29. Adapter - banjo bolt M10×1.0 with Nylotron washer (for Sterling Triumph vehicles)
30. Adapter - banjo bolt M8×1.0 with Nylotron washer (for Toyota vehicles)
31. Adapter - M6×1.0 banjo bolt with O-ring seal (for Ego and Suzuki vehicles)
32. Quick connector with 1/4" hose end (for Bosch Mono-Jetronic for VW RP engine 2 pieces)
33. Adapter - M8×1.0/M12×1.5 external thread with O-ring seal (for Audi Sondera vehicles, adapter, additional adapter)
34. Adapter - M16×1.5 internal thread/ M12×1.5 external thread (for Ford-Scorpio and Citroen-XM vehicles)
35. Adapter - M14×1.5 internal thread/ M12×1.5 external thread (for Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe vehicles)
36. Direct socket with washer and external thread 5/8"-18

MAINTENANCE

Clean and dry the set components after each use and then place them in the appropriate place in the case.

IMPORTER:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

NÁVOD K OBSLUZE

TESTER TLAKU VSTŘIKOVÁNÍ V BENZÍNOVÉM SYSTÉMU G02650



BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

- Není povoleno upravovat ani vylepšovat tester ani jeho příslušenství.
- Tester smí používat pouze kvalifikovaný personál.
- Používejte tester v přítomnosti druhé osoby, která může pomoci v případě nehody.
- Během měření neřidte vozidlo.
- Neinstalujte ani neměňte nainstalované trysky připojené ke vstřikovacímu systému, když běží motor.
- Místnost musí být větraná nebo vybavena odsavačem spalin.
- Při kontrole vozidel zatáhněte parkovací brzdu.
- Při manipulaci s horkými částmi motoru noste vhodný oděv.
- Používejte ochranné brýle
- Nepřibližujte se k autu s otevřeným ohněm, nekuřte.
- Nestartujte motor s odpojenými zapalovacími kabely a neodpojujte kabely, když motor běží.
- Vedle vozidla by měl být umístěn hasicí přístroj odpovídající velikosti.

ÚČEL ZAŘÍZENÍ

Tester je určen k měření tlaku paliva v benzínových vstřikovacích systémech v motorech různých objemů a typů. Zařízení lze použít pro většinu typů vstřikovacích systémů.

PLATÍ PRO NÁSLEDUJÍCÍ ZNAČKY VOZIDEL:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

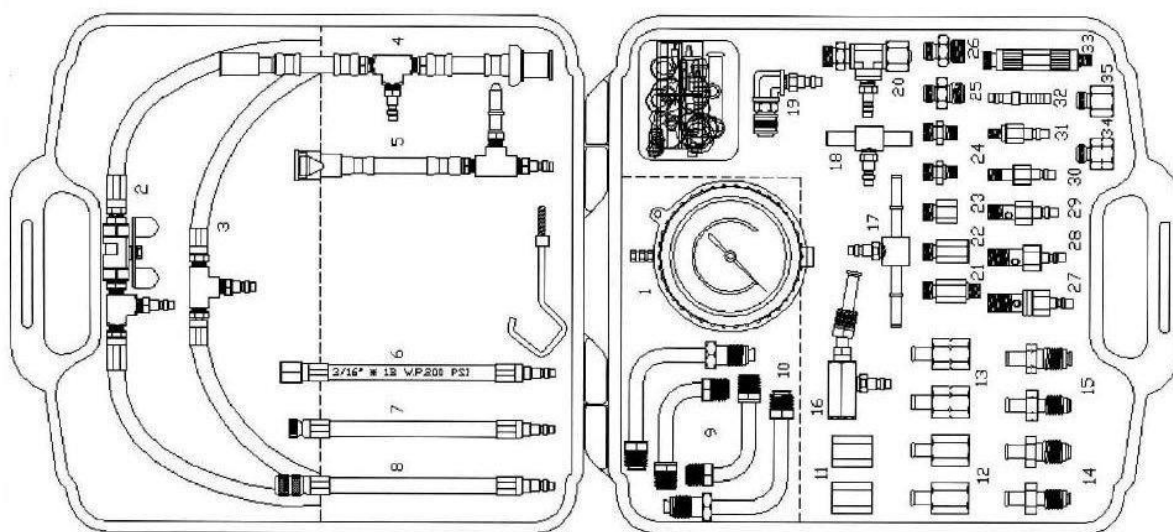
MĚŘENÍ TLAKU

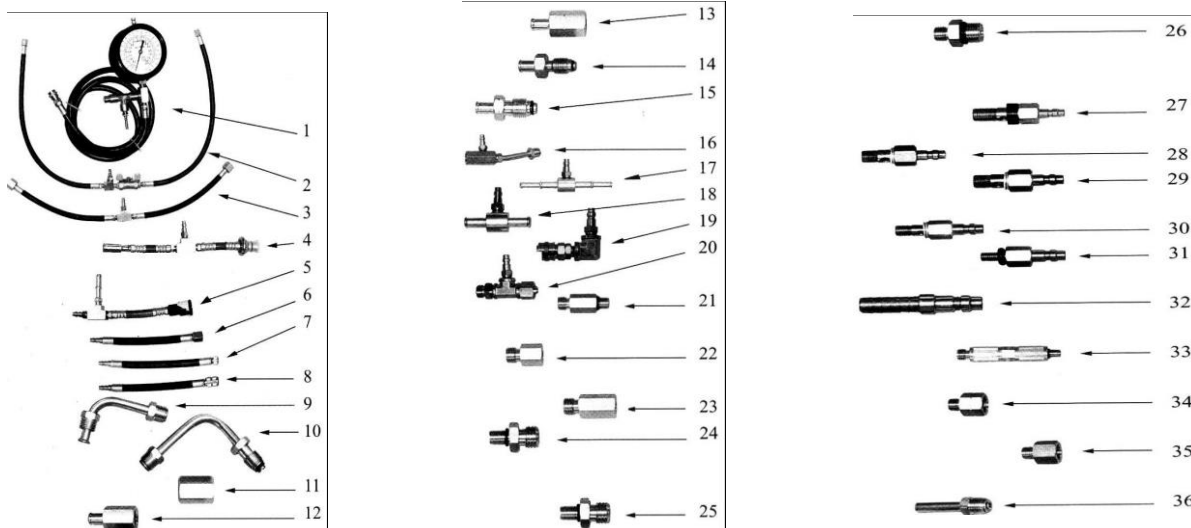
Před měřením tlaku zkontrolujte napětí na svorkách palivového čerpadla. Nemělo by být nižší než 11,5 až 12 V. Pokud je nižší, je třeba zjistit příčinu. Příliš nízké napětí může ovlivnit výkon palivového čerpadla. Měření provádějte také se zapnutým startérem. Zkontrolujte také stav palivového filtru. Znečištěný filtr může způsobit omezení průtoku paliva.

Existují dvě hlavní metody pro testování vstřikovacích systémů:

- pro BOSCH C.S.I. vstřikovací systémy
- pro většinu zbytku.

Před zahájením měření zkontrolujte v servisní knížce typ vstřikování pro daný motor.





1. Tlakoměr (3-1/2"), hadice 1,2 m, hadicová sestava 1,8 m (8,3 baru) s pojistným ventilem
2. Montáž připojovacích hadic a ventilů pro vstřikovací systémy Bosch
3. Instalace spojovací flexibilní hadice k TBI GM
4. Adaptér EFI Ford
5. Adaptér EFI Ford
6. Flexibilní spojovací hadice s podložkou M12×1,5
7. Adaptér pro malý ventil Schrader (Ford) - s vnitřním závitem UNF 5/16"×32
8. Standardní adaptér ventilu Ford Schrader - s vnitřním závitem UNF 7/16"×20
9. 10mm úhlová spojka s podložkou s vnitřním závitem 5/8"-18, 2 kusy
10. Úhlová spojka s obrácenou objímkou 5/8"-18, podložka a O-kroužek M16×1,5, balení po 2 kusech
11. Adaptér M16×1,5×5/8"-18, 2 kusy
12. Adaptér - jeden konec s vnitřním závitem 3/8", 2 kusy
13. Adaptér - jeden konec s vnitřním závitem M16×1,5 a dlouhý konec s pouzdrům s vnějším závitem 3/8", 2 kusy
14. Adaptér - vnější závit M14×1,5 a pouzdro s vnějším závitem 3/8" s O-kroužkem, 2 kusy
15. Adaptér - vnější závit M16×1,4 a pouzdro s vnějším závitem 10 mm s O-kroužkem, 2 kusy
16. Adaptér pro GEO Storm a Isuzu (systémy Isuzu I-Tec)
17. Hardware s adaptérem pro spojku 1/4"×5-16
18. Hardware s adaptérem pro spojku 3/8"
19. Adaptér pro rychlospojku (90 stupňů)
20. Vnější závit M14×1,5 - Vnitřní závit M14×1,4 s adaptérem pro spojku (pro vozidla: Jaguar a Volvo)
21. Adaptér - vnější závit M10×1,0/M12×1,5 s O-kroužkem (pro vozidla Daimler a Benz)
22. Adaptér - Vnitřní závit M10×1,0 / Vnější závit M12×1,5 (pro vozidla: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adaptér - Vnitřní závit M8×1,0/ Vnější závit M12×1,5 (pro BMW:
24. Adaptér - vnější závit M8×1,0/M12×1,5 s O-kroužkem 2 kusy (pro vozidla: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 válec + DPAK 14)
25. Adaptér - vnější závit M14×1,5/M12×1,5 s O-kroužkem (pro vozidla: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 válců + DPAK 12)
26. Adaptér - vnější závit M16×1,5/M12×1,5 s O-kroužkem (pro vozidla: Ford Scorpio - motor DOH 2,0 I, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 I)
27. Adaptér - banjo šroub M12×1,25 s nylotronovou podložkou (pro vozidla: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda a Hyundai)
28. Adaptér - banjo šroub M12×1,5 s nylotronovou podložkou (pro vozidla Saab)
29. Adaptér - banjo šroub M10×1,0 s nylotronovou podložkou (pro vozidla Sterling Triumph)
30. Adaptér - banjo šroub M8×1,0 s nylotronovou podložkou (pro vozidla Toyota)
31. Adaptér - banjo šroub M6×1,0 s těsněním O-kroužkem (pro vozidla: Ego a Suzuki)
32. Rychlospojka s hadicovým koncem 1/4" (pro vozidla: Bosch Mono-Jetronic pro motor VW RP 2 kusy)
33. Adaptér - vnější závit M8×1,0/M12×1,5 s O-kroužkem (pro vozidla: Audi Sondera, adaptér, přídavný adaptér)
34. Adaptér - vnitřní závit M16×1,5 / vnější závit M12×1,5 (pro vozidla: Ford-Scorpio a Citroen-XM)
35. Adaptér - vnitřní závit M14 ×1,5 / vnější závit M12×1,5 (pro vozidla: Opel-Vauxhall, s dvojitou hlavou)
36. Přímá objímka s podložkou a vnějším závitem 5/8"-18

ÚDRŽBA

Součásti sady po každém použití očistěte a osušte a poté je uložte na příslušné místo v kufru.

IMPORTÉR:

F.H. „GEKO“

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

BEDIENUNGSANLEITUNG

BENZINEINSPRITZDRUCKTESTER G02650



SICHERHEITSBEDINGUNGEN

- Eine Veränderung oder Aufrüstung des Testers oder seines Zubehörs ist nicht gestattet.
- Der Tester darf nur von qualifiziertem Personal verwendet werden.
- Benutzen Sie den Tester in Anwesenheit einer zweiten Person, die im Falle eines Unfalls helfen kann.
- Fahren Sie das Fahrzeug während der Messung nicht.
- Installieren oder ändern Sie keine installierten Spitzen, die an das Einspritzsystem angeschlossen sind, während der Motor läuft.
- Der Raum muss belüftet oder mit einer Abgasabsaugung ausgestattet sein.
- Ziehen Sie bei der Fahrzeugprüfung die Feststellbremse an.
- Tragen Sie beim Umgang mit heißen Motorteilen entsprechende Kleidung.
- Verwenden Sie eine Schutzbrille
- Nähern Sie sich dem Auto nicht mit offenem Feuer und rauchen Sie nicht.
- Starten Sie den Motor nicht mit abgezogenen Zündkabeln und ziehen Sie die Kabel nicht bei laufendem Motor ab.
- Neben dem Fahrzeug sollte ein Feuerlöscher entsprechender Größe vorhanden sein.

ZWECK DES GERÄTS

Der Tester ist für die Messung des Kraftstoffdrucks in Benzineinspritzsystemen in Motoren unterschiedlicher Leistung und Art konzipiert. Das Gerät ist für die meisten Einspritzsysteme einsetzbar.

GILT FÜR FOLGENDE AUTOMARKEN:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

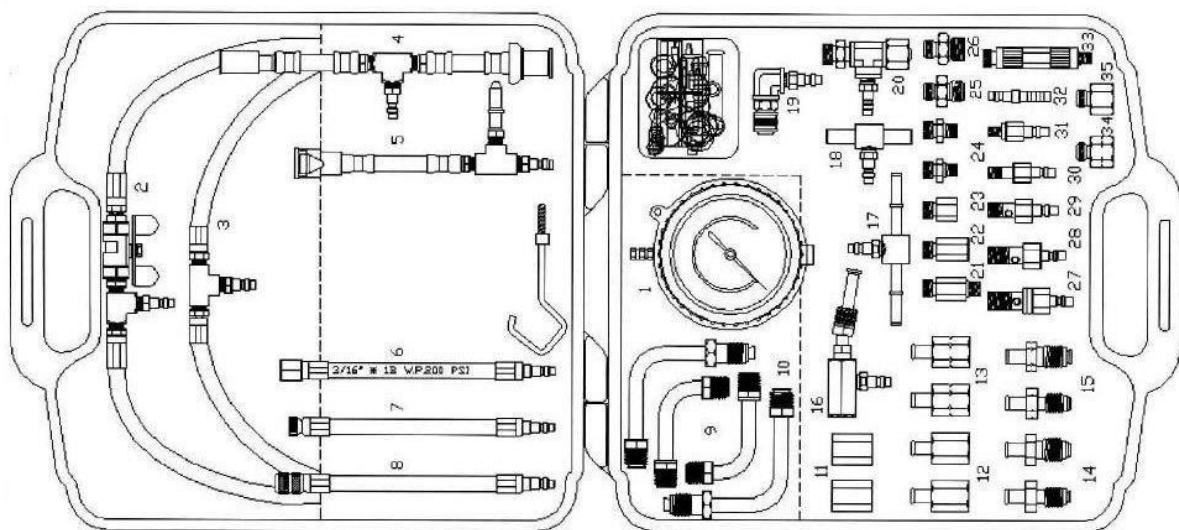
DRUCKMESSUNG

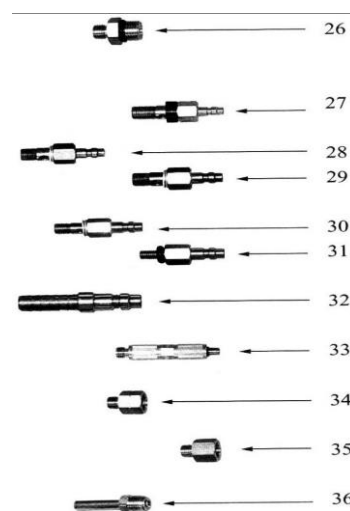
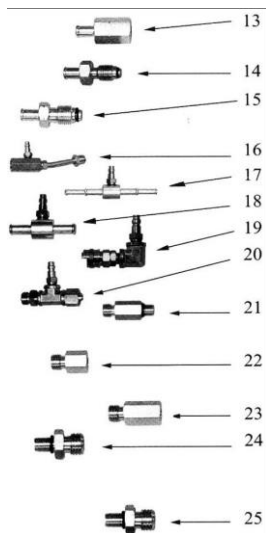
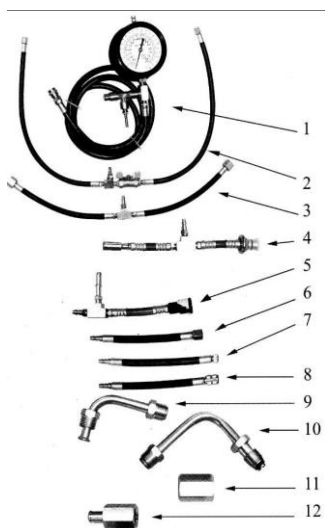
Überprüfen Sie vor der Druckmessung die Spannung an den Anschlüssen der Kraftstoffpumpe. Sie sollte nicht unter 11,5 bis 12 V liegen. Ist er niedriger, sollte der Grund hierfür untersucht werden. Eine zu niedrige Spannung kann die Leistung der Kraftstoffpumpe beeinträchtigen. Führen Sie die Messung auch bei laufendem Anlasser durch. Überprüfen Sie auch den Zustand des Kraftstofffilters. Ein verschmutzter Filter kann den Kraftstofffluss einschränken.

Zum Prüfen von Einspritzsystemen gibt es zwei Hauptmethoden:

- für BOSCH C.S.I. Einspritzsysteme
- für den Großteil des Restes.

Bevor Sie mit der Messung beginnen, prüfen Sie im Serviceheft den Einspritztyp für den jeweiligen Motor.





1. Manometer (3-1/2"), 1,2 m Schlauch, 1,8 m Schlauchpaket (8,3 bar) mit Sicherheitsventil
2. Montage von Verbindungsschläuchen und Ventilen für Bosch Einspritzsysteme
3. Installation des Verbindungsflexschlauchs zum TBI GM
4. Ford EFI-Adapter
5. Ford EFI-Adapter
6. Flexibler Verbindungsschlauch mit Unterlegscheibe M12×1,5
7. Adapter für kleines Schraderventil (Ford) - mit Innengewinde UNF 5/16"×32
8. Standard Ford Schrader Ventiladapter - mit UNF 7/16"×20 Innengewinde
9. 10mm Winkelverbinder mit 5/8"-18 Innengewindescheibe, 2 Stück
10. 5/8"-18 Winkelverbinder mit umgekehrter Stecknuss, M16×1,5 Unterlegscheibe und O-Ring, 2er-Pack
11. Adapter M16×1,5×5/8"-18, 2 Stück
12. Adapter - einseitig mit Innengewinde 3/8", 2 Stück
13. Adapter - ein Ende mit Innengewinde M16×1,5 und langes Ende mit Hülse mit Außengewinde 3/8", 2 Stück
14. Adapter - Außengewinde M14×1,5 und Hülse mit Außengewinde 3/8" mit O-Ring, 2 Stück
15. Adapter - Außengewinde M16×1,4 und Hülse mit Außengewinde 10 mm mit O-Ring, 2 Stück
16. Adapter für GEO Storm und Isuzu (Isuzu I-Tec Systeme)
17. Hardware mit Adapter für 1/4"×5-16-Kupplung
18. Hardware mit Adapter für 3/8" Kupplung
19. Adapter für Schnellanschlussschraube (90 Grad)
20. Außengewinde M14×1,5 - Innengewinde M14×1,4 mit Adapter für Kupplung (für Fahrzeuge: Jaguar und Volvo)
21. Adapter - Außengewinde M10×1,0/M12×1,5 mit O-Ring-Abdichtung (für Daimler und Benz Fahrzeuge)
22. Adapter - Innengewinde M10×1,0 / Außengewinde M12×1,5 (für Fahrzeuge: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adapter - Innengewinde M8×1,0/ Außengewinde M12×1,5 (für BMW:
24. Adapter - Außengewinde M8×1,0/M12×1,5 mit O-Ring Dichtung 2 Stück (für Fahrzeuge: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 Zylinder + DPAK 14)
25. Adapter - Außengewinde M14×1,5/M12×1,5 mit O-Ring-Abdichtung (für Fahrzeuge: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 Zylinder + DPAK 12)
26. Adapter - Außengewinde M16×1,5/M12×1,5 mit O-Ring-Abdichtung (für Fahrzeuge: Ford Scorpio - DOH-Motor 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adapter - Hohlschraube M12×1,25 mit Nylotron-Unterlegscheibe (für Fahrzeuge: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda und Hyundai)
28. Adapter - M12×1,5 Hohlschraube mit Nylotron-Unterlegscheibe (für Saab-Fahrzeuge)
29. Adapter - M10×1,0 Hohlschraube mit Nylotron-Unterlegscheibe (für Sterling Triumph-Fahrzeuge)
30. Adapter - M8×1,0 Hohlschraube mit Nylotron-Unterlegscheibe (für Toyota-Fahrzeuge)
31. Adapter - M6×1,0 Hohlschraube mit O-Ring-Dichtung (für Fahrzeuge: Ego und Suzuki)
32. Schnellverbinder mit 1/4" Schlauchende (für Fahrzeuge: Bosch Mono-Jetronic für VW RP Motor 2 Stück)
33. Adapter - Außengewinde M8×1,0/M12×1,5 mit O-Ring-Abdichtung (für Fahrzeuge: Audi Sondera, Adapter, Zusatzadapter)
34. Adapter - Innengewinde M16×1,5 / Außengewinde M12×1,5 (für Fahrzeuge: Ford-Scorpio und Citroen-XM)
35. Adapter - Innengewinde M14×1,5 / Außengewinde M12×1,5 (für Fahrzeuge: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Direktsteckdose mit Unterlegscheibe und 5/8"-18 Außengewinde

WARTUNG

Reinigen und trocknen Sie die Setbestandteile nach jedem Gebrauch und legen Sie diese anschließend an den entsprechenden Platz im Koffer.

IMPORTEUR:

F.H. „GEKO“

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΨΕΚΑΣΜΟΥ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΒΕΝΖΙΝΗΣ G02650



ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Δεν επιτρέπεται η τροποποίηση ή η αναβάθμιση του δοκιμαστή ή των εξαρτημάτων του.
- Ο ελεγκτής μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Χρησιμοποιήστε το δοκιμαστικό μηχανήμα παρουσία ενός δεύτερου ατόμου που μπορεί να βοηθήσει σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μην οδηγείτε το όχημα κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
- Μην εγκαθιστάτε ή αλλάζετε εγκατεστημένα μπεκ που είναι συνδεδεμένα στο σύστημα ψεκασμού ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
- Το δωμάτιο πρέπει να αερίζεται ή να είναι εξοπλισμένο με απαγωγέα καυσαερίων.
- Κατά τον έλεγχο οχημάτων, να εφαρμόζετε το χειρόφρενο.
- Να φοράτε κατάλληλα ρούχα όταν χειρίζεστε ζεστά μέρη του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε γυαλιά ασφαλείας
- Μην πλησιάζετε το αυτοκίνητο με γυμνή φλόγα, μην καπνίζετε.
- Μην ξεκινάτε τον κινητήρα έχοντας αφαιρέσει τα καλώδια ανάφλεξης, μην αφαιρείτε τα καλώδια ενώ ο κινητήρας λειτουργεί.
- Θα πρέπει να υπάρχει ένας πυροσβεστήρας κατάλληλου μεγέθους δίπλα στο όχημα.

ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο ελεγκτής έχει σχεδιαστεί για τη μέτρηση της πίεσης καυσίμου σε συστήματα ψεκασμού βενζίνης σε κινητήρες διαφόρων κυβισμών και τύπων. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τους περισσότερους τύπους συστημάτων ψεκασμού.

ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΜΑΡΚΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

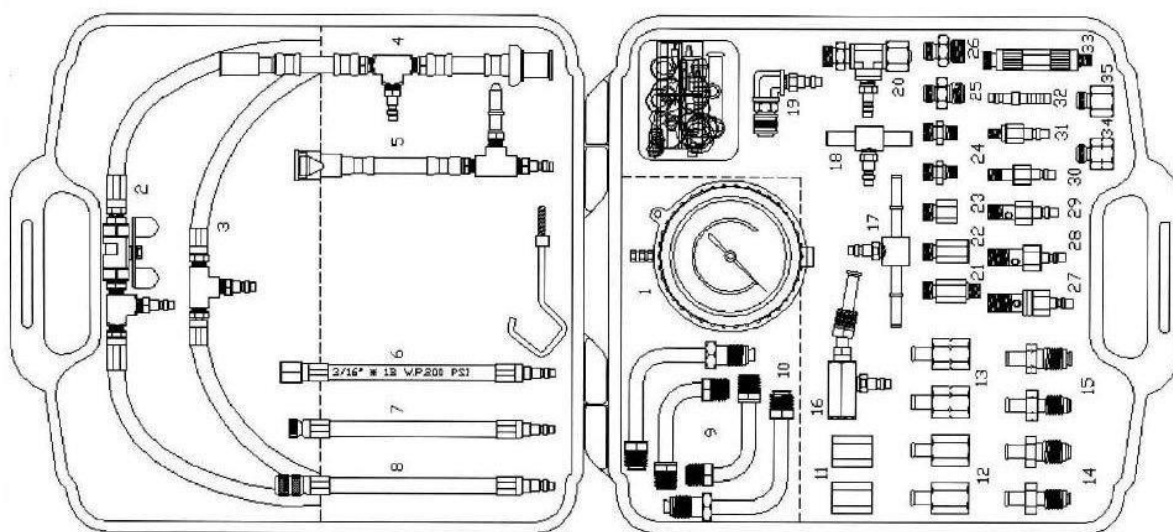
ΜΕΤΡΗΣΗ ΠΙΕΣΗΣ

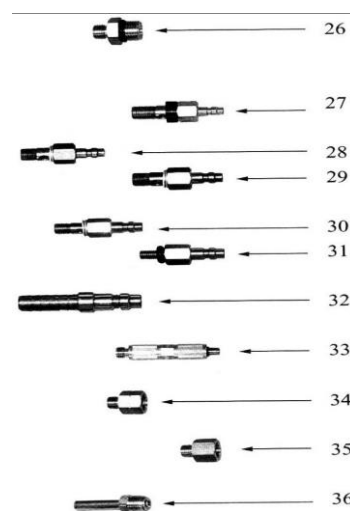
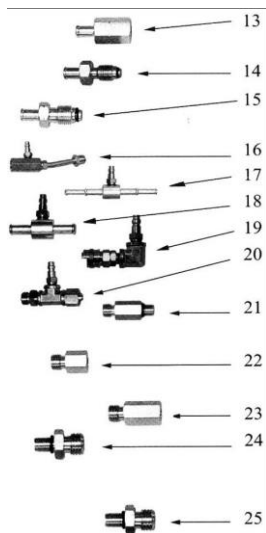
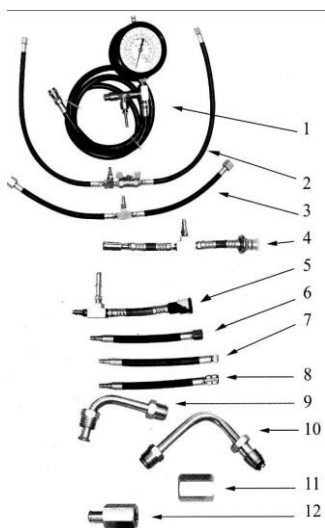
Πριν από τη μέτρηση της πίεσης, ελέγξτε την τάση στους ακροδέκτες της αντλίας καυσίμου. Δεν πρέπει να είναι χαμηλότερη από 11,5 έως 12V. Εάν είναι χαμηλότερη, θα πρέπει να διερευνηθεί η αιτία. Η πολύ χαμηλή τάση μπορεί να επηρεάσει την απόδοση της αντλίας καυσίμου. Επίσης, πραγματοποιήστε τη μέτρηση με τη μίζα σε λειτουργία. Ελέγξτε επίσης την κατάσταση του φίλτρου καυσίμου. Ένα βρώμικο φίλτρο μπορεί να προκαλέσει περιορισμό της ροής καυσίμου.

Υπάρχουν δύο κύριες μέθοδοι για τον έλεγχο συστημάτων ψεκασμού:

- για την BOSCH C.S.I. συστήματα ψεκασμού
- για τα περισσότερα από τα υπόλοιπα.

Πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση, ελέγξτε τον τύπο ψεκασμού για τον δεδομένο κινητήρα στο βιβλίο σέρβις.





1. Μανόμετρο (3-1/2"), σωλήνας 1,2 m, συγκρότημα σωλήνα 1,8 m (8,3 bar) με βαλβίδα ασφαλείας
2. Εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα σύνδεσης και βαλβίδων για συστήματα ψεκασμού Bosch
3. Εγκατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα σύνδεσης στο TBI GM
4. Προσαρμογέας Ford EFI
5. Προσαρμογέας Ford EFI
6. Εύκαμπτος σωλήνας σύνδεσης με ροδέλα M12×1,5
7. Προσαρμογέας για μικρή βαλβίδα Schrader (Ford) - με εσωτερικό σπείρωμα UNF 5/16"×32
8. Τυπικός προσαρμογέας βαλβίδας Ford Schrader - με εσωτερικό σπείρωμα UNF 7/16"×20
9. Γωνιακός σύνδεσμος 10 mm με εσωτερική ροδέλα με σπείρωμα 5/8"-18, 2 τεμάχια
10. Γωνιακός σύνδεσμος ροδέλας αντίστροφης υποδοχής 5/8"-18, ροδέλα M16×1,5 και δακτύλιος O, συσκευασία 2 τεμαχίων
11. Προσαρμογέας M16×1,5×5/8"-18, 2 τεμάχια
12. Προσαρμογέας - ένα άκρο με εσωτερικό σπείρωμα 3/8", 2 τεμάχια
13. Προσαρμογέας - ένα άκρο με εσωτερικό σπείρωμα M16×1,5 και μακρύ άκρο με χιτώνιο με εξωτερικό σπείρωμα 3/8", 2 τεμάχια
14. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M14×1,5 και χιτώνιο με εξωτερικό σπείρωμα 3/8" με δακτύλιο O, 2 τεμάχια
15. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M16×1,4 και χιτώνιο με εξωτερικό σπείρωμα 10 mm με δακτύλιο O, 2 τεμάχια
16. Προσαρμογέας για GEO Storm και Isuzu (Συστήματα Isuzu I-Tec)
17. Εξαρτήματα με προσαρμογέα για σύνδεσμο 1/4"×5-16
18. Εξαρτήματα με προσαρμογέα για σύνδεσμο 3/8"
19. Προσαρμογέας για ακροφύσιο γρήγορης σύνδεσης (90 μοίρες)
20. Εξωτερικό σπείρωμα M14×1,5 - Εσωτερικό σπείρωμα M14×1,4 με προσαρμογέα για ζεύξη (για οχήματα: Jaguar και Volvo)
21. Προσαρμογέας - Εξωτερικό σπείρωμα M10×1,0/M12×1,5 με στεγανοποίηση O-ring (για οχήματα Daimler και Benz)
22. Προσαρμογέας - Εσωτερικό σπείρωμα M10×1,0 / Εξωτερικό σπείρωμα M12×1,5 (για οχήματα: Ford Standard, Golf 16V)
23. Προσαρμογέας - Εσωτερικό σπείρωμα M8×1,0/ Εξωτερικό σπείρωμα M12×1,5 (για BMW:
24. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M8×1,0/M12×1,5 με στεγανοποιητικό δακτύλιου O 2 τεμάχια (για οχήματα: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 κύλινδροι + DPAK 14)
25. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M14×1,5/M12×1,5 με στεγανοποίηση O-ring (για οχήματα: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 κύλινδροι + DPAK 12)
26. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M16×1,5/M12×1,5 με στεγανοποίηση O-ring (για οχήματα: Ford Scorpio - κινητήρας DOH 2.0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1.4 l)
27. Προσαρμογέας - Μπουλόνι μπάντζο M12×1,25 με ροδέλα Nylotron (για οχήματα: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda και Hyundai)
28. Προσαρμογέας - Μπουλόνι banjo M12×1,5 με ροδέλα Nylotron (για οχήματα Saab)
29. Προσαρμογέας - Μπουλόνι μπάντζο M10×1,0 με ροδέλα Nylotron (για οχήματα Sterling Triumph)
30. Προσαρμογέας - Μπουλόνι banjo M8×1,0 με ροδέλα Nylotron (για οχήματα Toyota)
31. Προσαρμογέας - Μπουλόνι banjo M6×1,0 με στεγανοποίηση O-ring (για οχήματα: Ego και Suzuki)
32. Γρήγορος σύνδεσμος με άκρο σωλήνα 1/4" (για οχήματα: Bosch Mono-Jetronic για κινητήρα VW RP 2 τεμάχια)
33. Προσαρμογέας - εξωτερικό σπείρωμα M8×1,0/M12×1,5 με στεγανοποίηση O-ring (για οχήματα: Audi Sondera, προσαρμογέας, πρόσθετος προσαρμογέας)
34. Προσαρμογέας - εσωτερικό σπείρωμα M16×1,5 / εξωτερικό σπείρωμα M12×1,5 (για οχήματα: Ford-Scorpio και Citroen-XM)
35. Προσαρμογέας - εσωτερικό σπείρωμα M14 ×1,5 / εξωτερικό σπείρωμα M12×1,5 (για οχήματα: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Άμεση υποδοχή με ροδέλα και αρσενικό σπείρωμα 5/8"-18

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε και στεγνώνετε τα εξαρτήματα του σετ μετά από κάθε χρήση και στη συνέχεια τοποθετείτε τα στην κατάλληλη θέση στη βαλίτσα.

ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ:

F.H. „GEKO"

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PROBADOR DE PRESIÓN DE INYECCIÓN DE GASOLINA G02650



CONDICIONES DE SEGURIDAD

- No está permitido modificar ni actualizar el comprobador ni sus accesorios.
- El comprobador sólo puede ser utilizado por personal cualificado.
- Utilice el comprobador en presencia de una segunda persona que pueda ayudar en caso de accidente.
- No conduzca el vehículo mientras se realiza la medición.
- No instale ni cambie las puntas instaladas conectadas al sistema de inyección mientras el motor esté en funcionamiento.
- La habitación debe estar ventilada o equipada con un extractor de humos.
- Al examinar vehículos, aplique el freno de estacionamiento.
- Utilice ropa adecuada al manipular piezas calientes del motor.
- Utilice gafas de seguridad
- No se acerque al vehículo con una llama abierta, no fume.
- No arranque el motor con los cables de encendido quitados, no retire los cables mientras el motor esté en marcha.
- Debe haber un extintor de incendios de tamaño adecuado al lado del vehículo.

PROPÓSITO DEL DISPOSITIVO

El comprobador está diseñado para medir la presión de combustible en los sistemas de inyección de gasolina en motores de diversas capacidades y tipos. El dispositivo se puede utilizar para la mayoría de los tipos de sistemas de inyección.

APLICABLE A LAS SIGUIENTES MARCAS DE VEHÍCULOS:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

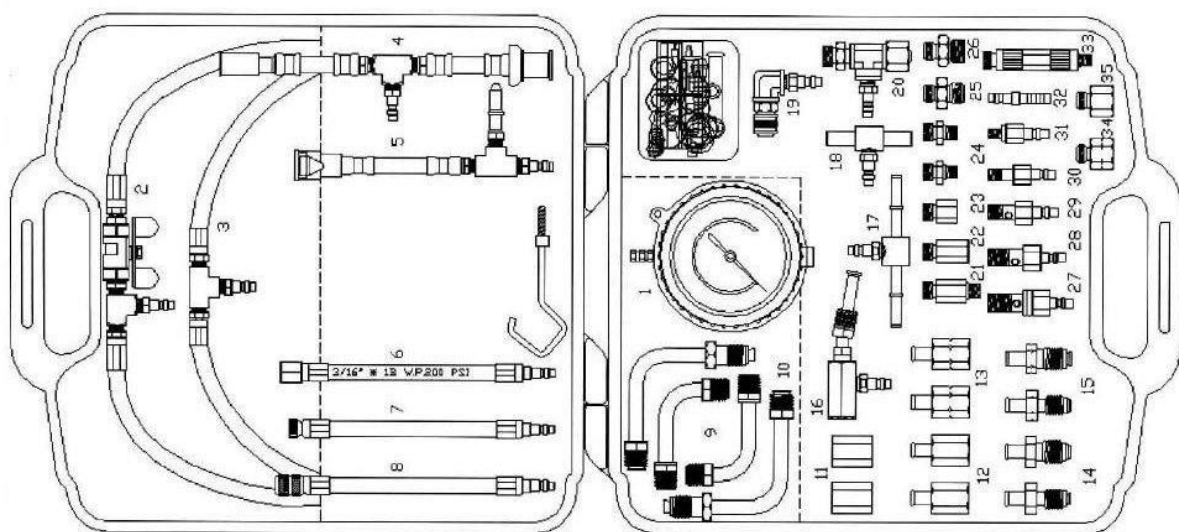
MEDICIÓN DE PRESIÓN

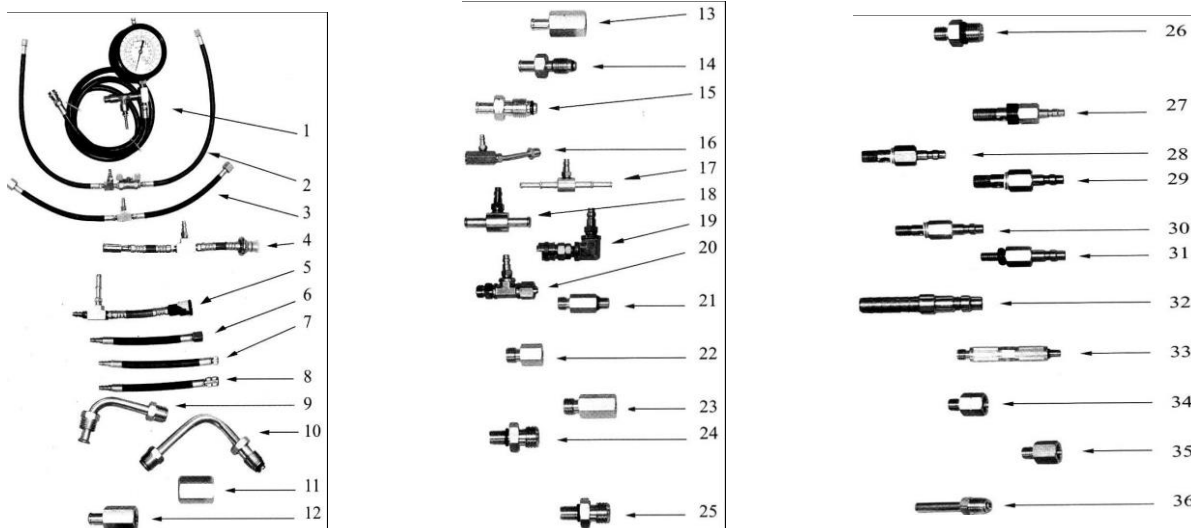
Antes de medir la presión, verifique el voltaje en las terminales de la bomba de combustible. No debe ser inferior a 11,5 a 12 V. Si es menor, se debe investigar el motivo. Un voltaje demasiado bajo puede afectar el rendimiento de la bomba de combustible. Realice también la medición con el motor de arranque en marcha. Compruebe también el estado del filtro de combustible. Un filtro sucio puede provocar que se restrinja el flujo de combustible.

Existen dos métodos principales para probar los sistemas de inyección:

- para BOSCH C.S.I. sistemas de inyección
- para la mayoría del resto.

Antes de iniciar la medición, verifique en el libro de servicio el tipo de inyección para el motor en cuestión.





1. Manómetro (3-1/2"), manguera de 1,2 m, conjunto de manguera de 1,8 m (8,3 bar) con válvula de seguridad
2. Instalación de mangueras de conexión y válvulas para sistemas de inyección Bosch
3. Instalación de la manguera flexible de conexión al TBI GM
4. Adaptador EFI de Ford
5. Adaptador EFI de Ford
6. Manguera de conexión flexible con arandela M12×1,5
7. Adaptador para válvula Schrader pequeña (Ford) - con rosca interna UNF 5/16"×32
8. Adaptador de válvula Schrader Ford estándar - con rosca interna UNF de 7/16"×20
9. Conector angular de 10 mm con arandela roscada interna de 5/8"-18, 2 piezas
10. Conector angular con arandela de enchufe invertido de 5/8"-18, arandela y junta tórica M16×1,5, paquete de 2
11. Adaptador M16×1,5×5/8"-18, 2 piezas
12. Adaptador - un extremo con rosca interna de 3/8", 2 piezas
13. Adaptador - un extremo con rosca interna M16×1,5 y extremo largo con manguito con rosca exterior 3/8", 2 piezas
14. Adaptador - rosca exterior M14×1,5 y manguito con rosca exterior 3/8" con junta tórica, 2 piezas
15. Adaptador - rosca exterior M16×1,4 y casquillo con rosca exterior 10 mm con junta tórica, 2 piezas
16. Adaptador para GEO Storm e Isuzu (sistemas Isuzu I-Tec)
17. Herrajes con adaptador para acoplador de 1/4"×5-16
18. Herrajes con adaptador para acoplamiento de 3/8"
19. Adaptador para boquilla de conexión rápida (90 grados)
20. Rosca exterior M14×1,5 - Rosca interior M14×1,4 con adaptador para acoplamiento (para vehículos: Jaguar y Volvo)
21. Adaptador - Rosca exterior M10×1,0/M12×1,5 con junta tórica (para vehículos Daimler y Benz)
22. Adaptador - Rosca interna M10×1,0 / Rosca exterior M12×1,5 (para vehículos: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adaptador - Rosca interna M8×1,0 / Rosca exterior M12×1,5 (para BMW:
24. Adaptador - rosca exterior M8×1,0/M12×1,5 con junta tórica 2 piezas (para vehículos: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindros + DPAK 14)
25. Adaptador - rosca exterior M14×1,5/M12×1,5 con junta tórica (para vehículos: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindros + DPAK 12)
26. Adaptador - rosca exterior M16×1,5/M12×1,5 con junta tórica (para vehículos: Ford Scorpio - motor DOH 2,0 l, Citroën XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adaptador - Perno banjo M12×1,25 con arandela Nylotron (para vehículos: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda y Hyundai)
28. Adaptador - Perno banjo M12×1,5 con arandela Nylotron (para vehículos Saab)
29. Adaptador - Perno banjo M10×1,0 con arandela Nylotron (para vehículos Sterling Triumph)
30. Adaptador - Perno banjo M8×1,0 con arandela Nylotron (para vehículos Toyota)
31. Adaptador - Perno banjo M6×1,0 con junta tórica (para vehículos: Ego y Suzuki)
32. Conector rápido con extremo de manguera de 1/4" (para vehículos: Bosch Mono-Jetronic para motor VW RP 2 piezas)
33. Adaptador - rosca exterior M8×1,0/M12×1,5 con junta tórica (para vehículos: Audi Sondera, adaptador, adaptador adicional)
34. Adaptador - rosca interior M16×1,5 / rosca exterior M12×1,5 (para vehículos: Ford-Scorpio y Citroën-XM)
35. Adaptador - rosca interior M14 × 1,5 / rosca exterior M12 × 1,5 (para vehículos: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Toma directa con arandela y rosca macho de 5/8"-18

MANTENIMIENTO

Limpie y seque los componentes del conjunto después de cada uso y luego colóquelos en el lugar apropiado en la maleta.

IMPORTADOR:

F.H. „GEKO"

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

MODE D'EMPLOI

TESTEUR DE PRESSION D'INJECTION ESSENCE G02650



CONDITIONS DE SÉCURITÉ

- Il n'est pas permis de modifier ou de mettre à niveau le testeur ou ses accessoires.
- Le testeur ne peut être utilisé que par du personnel qualifié.
- Utilisez le testeur en présence d'une deuxième personne qui peut vous aider en cas d'accident.
- Ne conduisez pas le véhicule pendant la prise de mesure.
- N'installez pas et ne changez pas les embouts installés connectés au système d'injection pendant que le moteur tourne.
- Le local doit être ventilé ou équipé d'un extracteur de fumées.
- Lors de l'examen des véhicules, appliquez le frein de stationnement.
- Portez des vêtements appropriés lorsque vous manipulez des pièces chaudes du moteur.
- Utiliser des lunettes de sécurité
- Ne vous approchez pas de la voiture avec une flamme nue, ne fumez pas.
- Ne démarrez pas le moteur avec les câbles d'allumage retirés, ne retirez pas les câbles pendant que le moteur tourne.
- Il devrait y avoir un extincteur de taille appropriée à côté du véhicule.

OBJECTIF DE L'APPAREIL

Le testeur est conçu pour mesurer la pression de carburant dans les systèmes d'injection d'essence dans les moteurs de différentes capacités et types. L'appareil peut être utilisé pour la plupart des types de systèmes d'injection.

APPLICABLE AUX MARQUES DE VOITURES SUIVANTES :

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroën, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

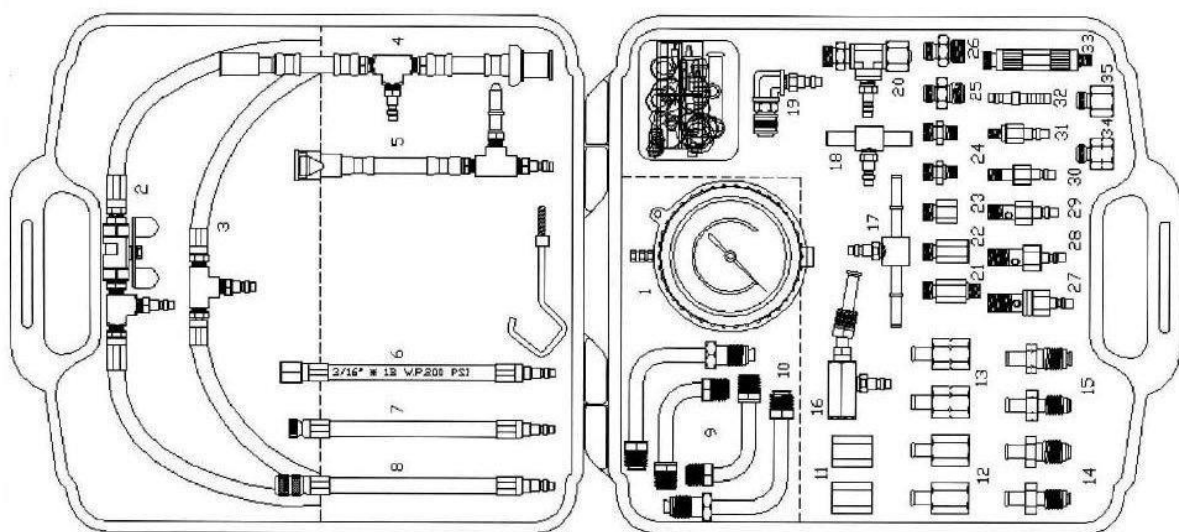
MESURE DE LA PRESSION

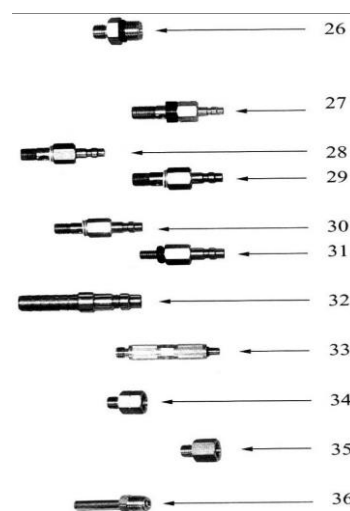
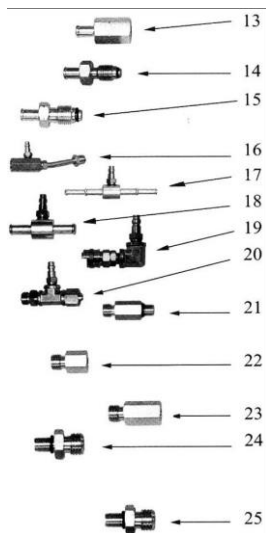
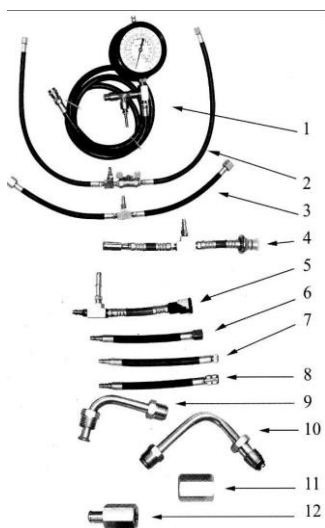
Avant de mesurer la pression, vérifiez la tension aux bornes de la pompe à carburant. Elle ne doit pas être inférieure à 11,5 à 12 V. Si le taux est inférieur, il convient d'en rechercher la raison. Une tension trop basse peut affecter les performances de la pompe à carburant. Effectuez également la mesure avec le démarreur en marche. Vérifiez également l'état du filtre à carburant. Un filtre sale peut entraîner une restriction du débit de carburant.

Il existe deux méthodes principales pour tester les systèmes d'injection :

- pour BOSCH C.S.I. systèmes d'injection
- pour la plupart des autres.

Avant de commencer la mesure, vérifiez le type d'injection pour le moteur donné dans le carnet d'entretien.





1. Manomètre (3-1/2"), tuyau de 1,2 m, flexible de 1,8 m (8,3 bar) avec soupape de sécurité
2. Installation de tuyaux de raccordement et de vannes pour systèmes d'injection Bosch
3. Installation du flexible de raccordement au TBI GM
4. Adaptateur EFI Ford
5. Adaptateur EFI Ford
6. Tuyau de raccordement flexible avec rondelle M12×1,5
7. Adaptateur pour petite valve Schrader (Ford) - avec filetage intérieur UNF 5/16"×32
8. Adaptateur de valve Schrader standard Ford - avec filetage interne UNF 7/16" × 20
9. Connecteur coudé de 10 mm avec rondelle fileté interne de 5/8"-18, 2 pièces
10. Connecteur coudé à douille inversée 5/8"-18, rondelle M16 × 1,5 et joint torique, paquet de 2
11. Adaptateur M16×1,5×5/8"-18, 2 pièces
12. Adaptateur - une extrémité avec filetage intérieur 3/8", 2 pièces
13. Adaptateur - une extrémité avec filetage intérieur M16 × 1,5 et extrémité longue avec manchon avec filetage extérieur 3/8", 2 pièces
14. Adaptateur - filetage extérieur M14×1,5 et manchon avec filetage extérieur 3/8" avec joint torique, 2 pièces
15. Adaptateur - filetage extérieur M16×1,4 et manchon avec filetage extérieur 10 mm avec joint torique, 2 pièces
16. Adaptateur pour GEO Storm et Isuzu (systèmes Isuzu I-Tec)
17. Quincaillerie avec adaptateur pour coupleur 1/4"×5-16
18. Quincaillerie avec adaptateur pour raccord 3/8"
19. Adaptateur pour buse à connexion rapide (90 degrés)
20. Filetage extérieur M14×1,5 - Filetage intérieur M14×1,4 avec adaptateur pour accouplement (pour véhicules : Jaguar et Volvo)
21. Adaptateur - Filetage extérieur M10×1,0/M12×1,5 avec joint torique (pour véhicules Daimler et Benz)
22. Adaptateur - Filetage intérieur M10×1,0 / Filetage extérieur M12×1,5 (pour véhicules : Ford Standard, Golf 16 V)
23. Adaptateur - Filetage intérieur M8×1,0/Filetage extérieur M12×1,5 (pour BMW :
24. Adaptateur - filetage extérieur M8×1,0/M12×1,5 avec joint torique 2 pièces (pour véhicules : Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cylindres + DPAK 14)
25. Adaptateur - filetage extérieur M14×1,5/M12×1,5 avec joint torique (pour véhicules : Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cylindres + DPAK 12)
26. Adaptateur - filetage extérieur M16×1,5/M12×1,5 avec joint torique (pour véhicules : Ford Scorpio - moteur DOH 2,0 l, Citroën XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adaptateur - Boulon banjo M12×1,25 avec rondelle Nylotron (pour véhicules : Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda et Hyundai)
28. Adaptateur - Boulon banjo M12×1,5 avec rondelle Nylotron (pour véhicules Saab)
29. Adaptateur - Boulon banjo M10×1,0 avec rondelle Nylotron (pour véhicules Sterling Triumph)
30. Adaptateur - Boulon banjo M8 × 1,0 avec rondelle Nylotron (pour véhicules Toyota)
31. Adaptateur - Boulon banjo M6 × 1,0 avec joint torique (pour véhicules : Ego et Suzuki)
32. Raccord rapide avec embout de tuyau 1/4" (pour véhicules : Bosch Mono-Jetronic pour moteur VW RP 2 pièces)
33. Adaptateur - filetage extérieur M8×1,0/M12×1,5 avec joint torique (pour véhicules : Audi Sondera, adaptateur, adaptateur supplémentaire)
34. Adaptateur - filetage intérieur M16×1,5 / filetage extérieur M12×1,5 (pour véhicules : Ford-Scorpio et Citroën-XM)
35. Adaptateur - filetage intérieur M14 × 1,5 / filetage extérieur M12 × 1,5 (pour véhicules : Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Douille directe avec rondelle et filetage mâle 5/8"-18

ENTRETIEN

Nettoyez et séchez les composants de l'ensemble après chaque utilisation, puis placez-les à l'endroit approprié dans la valise.

IMPORTATEUR:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

BENZINES BEFECSKENDEZŐNYOMÁS-MÉRŐ G02650



BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

- A teszter vagy tartozékainak módosítása vagy fejlesztése tilos.
- A tesztet csak képzett személyzet használhatja.
- A tesztet csak egy második személy jelenlétében használja, aki baleset esetén segíteni tud.
- Ne vezessen járművet a mérés közben.
- Járó motor mellett ne szereljen be és ne cseréljen a befecskendező rendszerhez csatlakoztatott fűvókákat.
- A helyiséget szellőztetni kell, vagy füstelszívóval kell felszerelni.
- Járművek vizsgálatakor húzza be a rögzítőféket.
- Viseljen megfelelő ruházatot, amikor forró motoralkatrészeket kezel.
- Használjon védőszemüveget
- Ne közelítse meg az autót nyílt lánggal, ne dohányozzon.
- Ne indítsa be a motort leszerelt gyújtáskábelekkel, és ne húzza ki a kábeleket járó motor közben.
- A jármű mellett megfelelő méretű tűzoltó készüléknek kell lennie.

A KÉSZÜLÉK CÉLJA

A teszter különböző teljesítményű és típusú motorok benzinbefecskendező rendszereinek üzemanyagnyomásának mérésére szolgál. A készülék a legtöbb befecskendező rendszerhez használható.

A KÖVETKEZŐ AUTÓMÁRKÁKRA VONATKOZIK:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

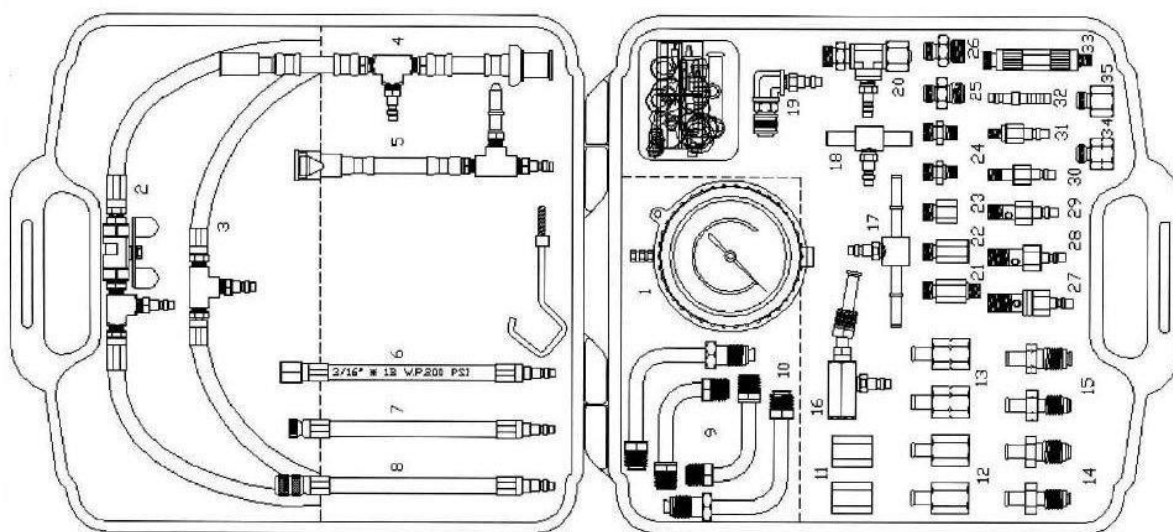
NYOMÁSMÉRÉS

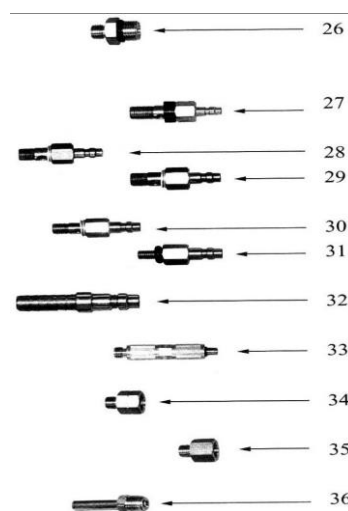
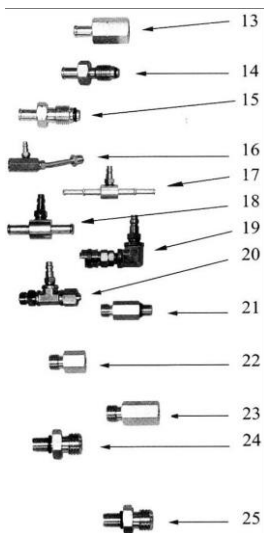
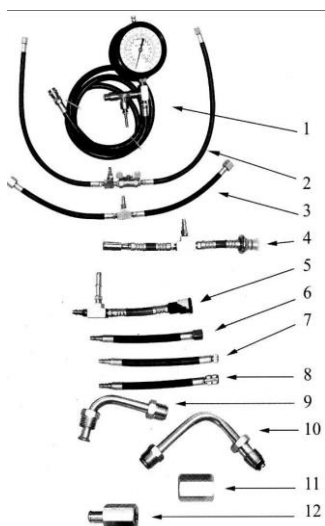
A nyomás mérése előtt ellenőrizze a feszültséget az üzemanyag-szivattyú kapcsain. Nem lehet 11,5-12 V-nál alacsonyabb. Ha alacsonyabb, akkor meg kell vizsgálni az okát. A túl alacsony feszültség befolyásolhatja az üzemanyag-szivattyú működését. A mérést járó önindító mellett is végezze el. Ezenkívül ellenőrizze az üzemanyagszűrő állapotát. A szennyezett szűrő korlátozhatja az üzemanyag-áramlást.

A befecskendező rendszerek tesztelésének két fő módszere van:

- BOSCH C.S.I.-hez befecskendező rendszerek
- a többi nagy részéhez.

A mérés megkezdése előtt ellenőrizze az adott motor befecskendezési típusát a szervizkönyvben.





1. Nyomásmérő (3-1/2"), 1,2 m tömlő, 1,8 m tömlőszerelvény (8,3 bar) biztonsági szeleppel
2. Csatlakozó tömlő és szelepek beszerelése Bosch befecskendező rendszerekhez
3. A TBI GM-hez csatlakozó flexibilis tömlő beszerelése
4. Ford EFI adapter
5. Ford EFI adapter
6. Rugalmas csatlakozótömlő M12×1,5 alátéttel
7. Adapter kis Schrader szelephez (Ford) - belső menettel UNF 5/16"×32
8. Standard Ford Schrader szelepadapter - UNF 7/16"×20 belső menettel
9. 10 mm-es derékszögű csatlakozó 5/8"-18 belső menetes alátéttel, 2 darab
10. 5/8"-18 fordított belsőkulcsú alátét, derékszögű csatlakozó, M16×1,5 alátét és O-gyűrű, 2 db-os csomag
11. M16×1,5×5/8"-18 adapter, 2 darab
12. Adapter - egyik végén 3/8" belső menettel, 2 darab
13. Adapter - egyik vége M16×1,5 belső menettel, a hosszú vége pedig 3/8" külső menetű hüvellyel, 2 darab
14. Adapter - külső menet M14×1,5 és hüvely külső menettel 3/8" O-gyűrűvel, 2 darab
15. Adapter - külső menet M16×1,4 és hüvely külső menettel 10 mm O-gyűrűvel, 2 darab
16. Adapter GEO Storm és Isuzu (Isuzu I-Tec Systems) rendszerekhez
17. Adapterrel ellátott hardver 1/4"×5-16 csatlakozóhoz
18. Adapterrel ellátott hardver 3/8"-os csatlakozóhoz
19. Adapter gyorscsatlakozós fűvókához (90 fok)
20. Külső menet M14×1,5 - Belső menet M14×1,4 adapterrel a csatlakozóhoz (Jaguar és Volvo járművekhez)
21. Adapter - Külső menet M10×1.0/M12×1.5 O-gyűrűs tömítéssel (Daimler és Benz járművekhez)
22. Adapter - Belső menet M10×1.0 / Külső menet M12×1.5 (Ford Standard, Golf 16V járművekhez)
23. Adapter - Belső menet M8×1.0 / Külső menet M12×1.5 (BMW-hez)
24. Adapter - külső menet M8×1.0/M12×1.5 O-gyűrűs tömítéssel 2 darab (Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 hengeres + DPAK 14 járművekhez)
25. Adapter - külső menet M14×1,5/M12×1,5 O-gyűrűs tömítéssel (Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 hengeres + DPAK 12 járművekhez)
26. Adapter - külső menet M16×1,5/M12×1,5 O-gyűrűs tömítéssel (a következő járművekhez: Ford Scorpio - DOH motor 2.0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1.4 l)
27. Adapter - M12×1,25 benjós csavar Nylotron alátéttel (Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda és Hyundai járművekhez)
28. Adapter - M12×1,5 banjo csavar Nylotron alátéttel (Saab járművekhez)
29. Adapter - M10×1,0 banjo csavar Nylotron alátéttel (Sterling Triumph járművekhez)
30. Adapter - M8×1,0 banjo csavar Nylotron alátéttel (Toyota járművekhez)
31. Adapter - M6×1,0 banjo csavar O-gyűrűs tömítéssel (Ego és Suzuki járművekhez)
32. Gyorscsatlakozó 1/4"-os tömlővéggel (Bosch Mono-Jetronic VW RP motorhoz, 2 darab)
33. Adapter - külső menet M8×1,0/M12×1,5 O-gyűrűs tömítéssel (járművekhez: Audi Sonda, adapter, kiegészítő adapter)
34. Adapter - belső menet M16×1,5 / külső menet M12×1,5 (Ford-Scorpio és Citroen-XM járművekhez)
35. Adapter - belső menet M14 ×1,5 / külső menet M12 × 1,5 (Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe járművekhez)
36. Közvetlen dugókulcs alátéttel és 5/8"-18 külső menettel

KARBANTARTÁS

Minden használat után tisztítsa meg és szárítsa meg a készlet részeit, majd helyezze azokat a bőröndben a megfelelő helyre.

IMPORTŐR:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

MANUALE D'USO

TESTER PRESSIONE INIEZIONE SISTEMI BENZINA G02650



CONDIZIONI DI SICUREZZA

- Non è consentito modificare o aggiornare il tester o i suoi accessori.
- Il tester può essere utilizzato solo da personale qualificato.
- Utilizzare il tester in presenza di una seconda persona che possa prestare soccorso in caso di incidente.
- Non guidare il veicolo mentre viene effettuata la misurazione.
- Non installare o modificare gli ugelli installati collegati al sistema di iniezione mentre il motore è in funzione.
- Il locale deve essere ventilato o dotato di un aspiratore per i fumi di scarico.
- Quando si esaminano i veicoli, azionare il freno di stazionamento.
- Indossare indumenti adatti quando si maneggiano parti calde del motore.
- Utilizzare occhiali di sicurezza
- Non avvicinarsi all'auto con fiamme libere, non fumare.
- Non avviare il motore con i cavi di accensione rimossi, non rimuovere i cavi mentre il motore è in funzione.
- Accanto al veicolo dovrebbe essere presente un estintore di dimensioni adeguate.

SCOPO DEL DISPOSITIVO

Il tester è progettato per misurare la pressione del carburante nei sistemi di iniezione a benzina di motori di varie cilindrata e tipologie. Il dispositivo può essere utilizzato per la maggior parte dei tipi di sistemi di iniezione.

APPLICABILE ALLE SEGUENTI MARCHE DI AUTOMOBILI:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

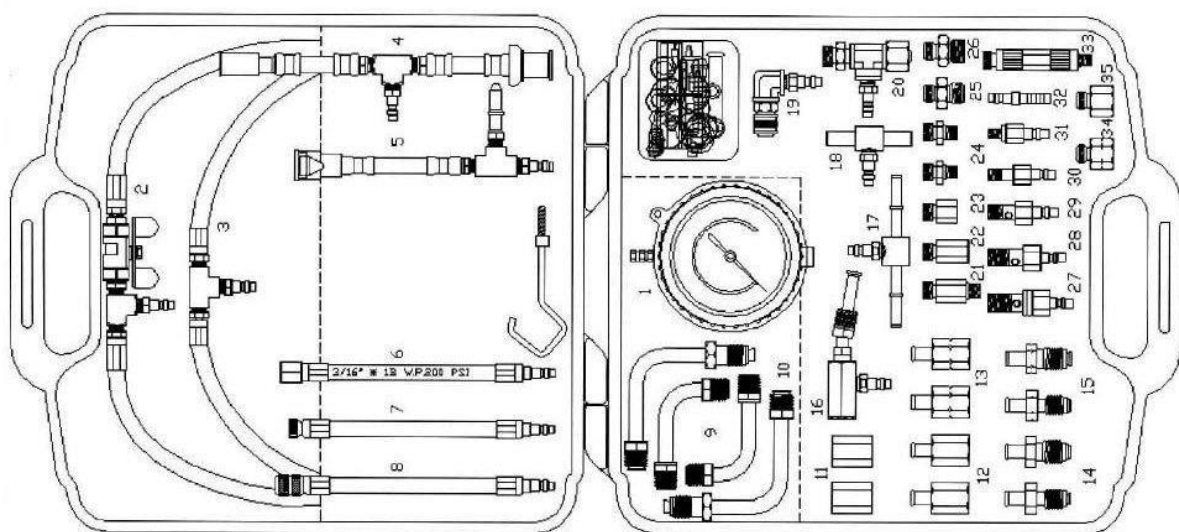
MISURAZIONE DELLA PRESSIONE

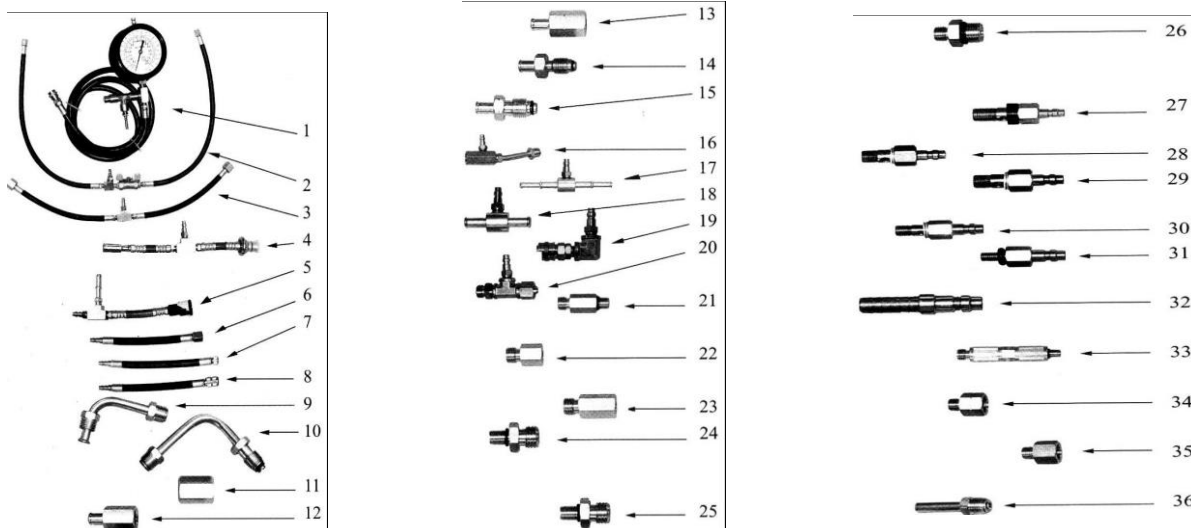
Prima di misurare la pressione, controllare la tensione ai terminali della pompa del carburante. Non dovrebbe essere inferiore a 11,5-12 V. Se è inferiore, occorre ricercarne il motivo. Una tensione troppo bassa può influire sulle prestazioni della pompa del carburante. Eseguire la misurazione anche con il motorino di avviamento in funzione. Controllare anche le condizioni del filtro del carburante. Un filtro sporco può causare una limitazione del flusso del carburante.

Esistono due metodi principali per testare i sistemi di iniezione:

- per BOSCH C.S.I. sistemi di iniezione
- per la maggior parte del resto.

Prima di iniziare la misurazione, controllare nel libretto di manutenzione il tipo di iniezione per il motore in questione.





1. Manometro (3-1/2"), tubo flessibile da 1,2 m, tubo flessibile da 1,8 m (8,3 bar) con valvola di sicurezza
2. Installazione di tubi di collegamento e valvole per sistemi di iniezione Bosch
3. Installazione del tubo flessibile di collegamento al TBI GM
4. Adattatore Ford EFI
5. Adattatore Ford EFI
6. Tubo flessibile di collegamento con rondella M12×1,5
7. Adattatore per valvola Schrader piccola (Ford) - con filettatura interna UNF 5/16"×32
8. Adattatore standard per valvola Ford Schrader - con filettatura interna UNF 7/16"×20
9. Connettore angolare da 10 mm con rondella filettata interna da 5/8"-18, 2 pezzi
10. Connettore angolare con rondella a presa inversa da 5/8"-18, rondella M16×1,5 e O-ring, confezione da 2
11. Adattatore M16×1,5×5/8"-18, 2 pezzi
12. Adattatore - un'estremità con filettatura interna 3/8", 2 pezzi
13. Adattatore - un'estremità con filettatura interna M16×1,5 ed estremità lunga con manicotto con filettatura esterna 3/8", 2 pezzi
14. Adattatore - filettatura esterna M14×1,5 e manicotto con filettatura esterna 3/8" con O-ring, 2 pezzi
15. Adattatore - filettatura esterna M16×1,4 e manicotto con filettatura esterna 10 mm con O-ring, 2 pezzi
16. Adattatore per GEO Storm e Isuzu (sistemi Isuzu I-Tec)
17. Hardware con adattatore per raccordo 1/4"×5-16
18. Ferramenta con adattatore per attacco da 3/8"
19. Adattatore per ugello a innesto rapido (90 gradi)
20. Filettatura esterna M14×1,5 - Filettatura interna M14×1,4 con adattatore per giunto (per veicoli: Jaguar e Volvo)
21. Adattatore - Filettatura esterna M10×1,0/M12×1,5 con guarnizione O-ring (per veicoli Daimler e Benz)
22. Adattatore - Filettatura interna M10×1,0 / Filettatura esterna M12×1,5 (per veicoli: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adattatore - Filettatura interna M8×1,0/ Filettatura esterna M12×1,5 (per BMW:
24. Adattatore - filettatura esterna M8×1,0/M12×1,5 con guarnizione O-ring 2 pezzi (per veicoli: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindri + DPAK 14)
25. Adattatore - filettatura esterna M14×1,5/M12×1,5 con guarnizione O-ring (per veicoli: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindri + DPAK 12)
26. Adattatore - filettatura esterna M16×1,5/M12×1,5 con guarnizione O-ring (per veicoli: Ford Scorpio - motore DOH 2,0 I, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 I)
27. Adattatore - bullone banjo M12×1,25 con rondella in Nylotron (per veicoli: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda e Hyundai)
28. Adattatore - bullone banjo M12×1,5 con rondella in Nylotron (per veicoli Saab)
29. Adattatore - bullone banjo M10×1,0 con rondella in Nylotron (per veicoli Sterling Triumph)
30. Adattatore - Bullone banjo M8×1,0 con rondella in Nylotron (per veicoli Toyota)
31. Adattatore - Bullone banjo M6×1,0 con guarnizione O-ring (per veicoli: Ego e Suzuki)
32. Connettore rapido con estremità del tubo da 1/4" (per veicoli: Bosch Mono-Jetronic per motore VW RP 2 pezzi)
33. Adattatore - filettatura esterna M8×1,0/M12×1,5 con guarnizione O-ring (per veicoli: Audi Sondera, adattatore, adattatore aggiuntivo)
34. Adattatore - filettatura interna M16×1,5 / filettatura esterna M12×1,5 (per veicoli: Ford-Scorpio e Citroen-XM)
35. Adattatore - filettatura interna M14 ×1,5 / filettatura esterna M12 ×1,5 (per veicoli: Opel-Vauxhall, con guarnizione)
36. Presa diretta con rondella e filettatura maschio da 5/8"-18

MANUTENZIONE

Dopo ogni utilizzo, pulire e asciugare i componenti del set, quindi riporli nell'apposito spazio all'interno della valigia.

IMPORTATORE:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

BENZININIŲ SISTEMŲ ĮPURŠKIMO SLĖGIO TESTERIS G02650



SAUGOS SĄLYGOS

- Draudžiama modifikuoti ar atnaujinti testerio ar jo priedus.
- Testerį gali naudoti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Naudokite testerį, kai šalia yra antras asmuo, kuris gali padėti nelaimingo atsitikimo atveju.
- Nevairuokite transporto priemonės, kol atliekamas matavimas.
- Nemontuokite ir nekeiskite prie įpurškimo sistemos prijungtų antgalių, kai variklis veikia.
- Patalpa turi būti vėdinama arba aprūpinta išmetamųjų dujų ištraukikliu.
- Apžiūrėdami transporto priemones, įjunkite stovėjimo stabdį.
- Liesdami karštas variklio dalis, dėvėkite tinkamus drabužius.
- Naudokite apsauginius akinius
- Nesiartinkite prie automobilio su atvira liepsna, nerūkykite.
- Neužveskite variklio, kai atjungti uždegimo laidai, neatjunkite laidų, kai variklis veikia.
- Šalia transporto priemonės turi būti tinkamo dydžio gesintuvas.

ĮRENGINIO PASKIRTIS

Testeris skirtas matuoti degalų slėgį benzino įpurškimo sistemose įvairaus tūrio ir tipo varikliuose. Įrenginys gali būti naudojamas su dauguma įpurškimo sistemų tipų.

TAIKOMA ŠIEMS AUTOMOBILIŲ PREKIŲ ŽENKLIAMS:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

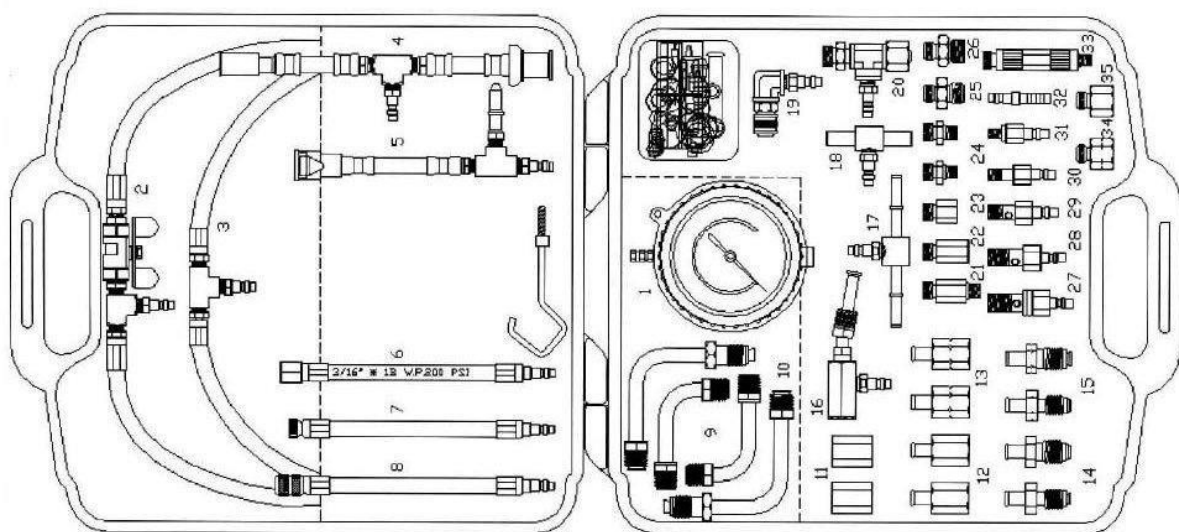
SLĖGIO MATAVIMAS

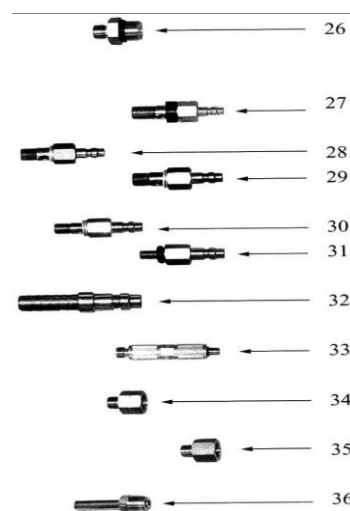
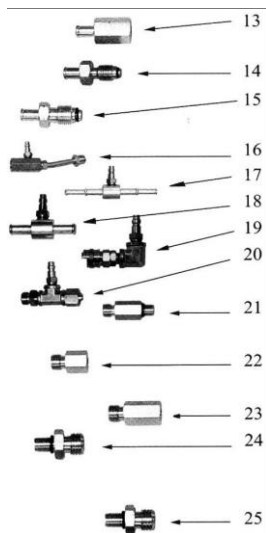
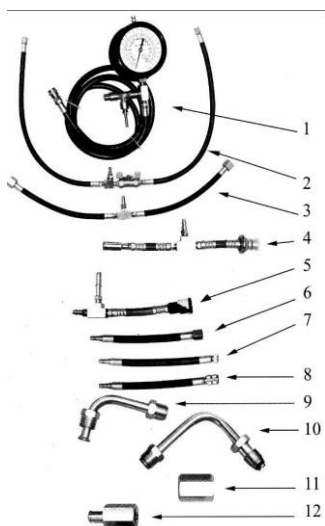
Prieš matuodami slėgį, patikrinkite įtampą kuro siurblio gnybtuose. Ji neturėtų būti mažesnė nei 11,5–12 V. Jei jis yra mažesnis, reikia ištirti šio reiškimo priežastį. Per žema įtampa gali paveikti kuro siurblio veikimą. Taip pat atlikite matavimą, kai starteris veikia. Taip pat patikrinkite kuro filtro būklę. Užsiteršęs filtras gali apriboti degalų srautą.

Yra du pagrindiniai įpurškimo sistemų bandymo metodai:

- skirtas BOSCH C.S.I. įpurškimo sistemos
- daugumai likusių.

Prieš pradėdami matavimą, patikrinkite konkretaus variklio įpurškimo tipą techninės priežiūros knygelėje.





1. Manometras (3-1/2"), 1,2 m žarna, 1,8 m žarnos komplektas (8,3 baro) su apsauginiu vožtuvu
2. Jungiamųjų žarnų ir vožtuvų montavimas „Bosch“ įpurškimo sistemoms
3. Jungiamojo lanksčiojo žarnos montavimas prie TBI GM
4. „Ford“ EFI adapteris
5. „Ford“ EFI adapteris
6. Lanksti jungiamoji žarna su poveržle M12×1,5
7. Adapteris mažam Schrader vožtuvui (Ford) - su vidiniu sriegiu UNF 5/16"×32
8. Standartinis „Ford Schrader“ vožtuvo adapteris – su UNF 7/16"×20 vidiniu sriegiu
9. 10 mm kampinė jungtis su 5/8"-18 vidiniu sriegiu, 2 vnt.
10. 5/8"-18 atvirkštinio lizdo poveržlės kampinė jungtis, M16×1,5 poveržlė ir O žiedas, 2 vnt. pakuotėje
11. Adapteris M16×1,5×5/8"-18, 2 vnt.
12. Adapteris - vienas galas su vidiniu sriegiu 3/8", 2 vnt.
13. Adapteris - vienas galas su vidiniu sriegiu M16×1,5, o ilgas galas su įvore su išoriniu sriegiu 3/8", 2 vnt.
14. Adapteris - išorinis sriegis M14×1,5 ir įvorė su išoriniu sriegiu 3/8" su O formos žiedu, 2 vnt.
15. Adapteris - išorinis sriegis M16×1,4 ir įvorė su išoriniu sriegiu 10 mm su O formos žiedu, 2 vnt.
16. Adapteris, skirtas GEO Storm ir Isuzu (Isuzu I-Tec Systems)
17. Aparatūra su adapteriu 1/4"×5-16 jungčiai
18. Aparatūra su adapteriu 3/8 colio jungčiai
19. Adapteris greito prijungimo antgaliui (90 laipsnių)
20. Išorinis sriegis M14×1,5 - Vidinis sriegis M14×1,4 su adapteriu jungčiai (skirta transporto priemonėms: „Jaguar“ ir „Volvo“)
21. Adapteris - išorinis sriegis M10×1.0/M12×1.5 su O žiedo sandarikliu (skirtas „Daimler“ ir „Benz“ transporto priemonėms)
22. Adapteris - vidinis sriegis M10×1.0 / išorinis sriegis M12×1.5 (automobiliams: „Ford Standard“, „Golf 16V“)
23. Adapteris - vidinis sriegis M8×1.0 / išorinis sriegis M12×1.5 (BMW modeliams:
24. Adapteris - išorinis sriegis M8×1.0/M12×1.5 su O formos žiedo sandarikliu, 2 vnt. (automobiliams: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindrų + DPAK 14)
25. Adapteris - išorinis sriegis M14×1,5/M12×1,5 su O formos žiedo sandarikliu (automobiliams: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindrų + DPAK 12)
26. Adapteris - išorinis sriegis M16×1,5/M12×1,5 su O formos žiedo sandarikliu (automobiliams: „Ford Scorpio“ - DOH variklis 2,0 l, „Citroen XM“, „Opel Bj 97“, 1,4 l)
27. Adapteris - M12×1,25 banžo varžtas su nailono poveržle (automobiliams: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda ir Hyundai)
28. Adapteris - M12×1,5 banžo varžtas su nailono poveržle (skirtas „Saab“ automobiliams)
29. Adapteris - M10×1.0 banžo varžtas su nailono poveržle (skirtas „Sterling Triumph“ automobiliams)
30. Adapteris - M8×1.0 banžo varžtas su nailono poveržle (skirtas „Toyota“ automobiliams)
31. Adapteris - M6×1.0 banžo varžtas su O formos žiedo sandarikliu (automobiliams: Ego ir Suzuki)
32. Greito prijungimo jungtis su 1/4 colio žarnos antgaliu (automobiliams: „Bosch Mono-Jetronic“, skirta VW RP varikliui, 2 vnt.)
33. Adapteris - išorinis sriegis M8×1.0/M12×1.5 su O formos žiedo sandarikliu (automobiliams: Audi Sondera, adapteris, papildomas adapteris)
34. Adapteris - vidinis sriegis M16×1,5 / išorinis sriegis M12×1,5 (automobiliams: „Ford-Scorpio“ ir „Citroen-XM“)
35. Adapteris - vidinis sriegis M14 × 1,5 / išorinis sriegis M12 × 1,5 (automobiliams: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Tiesioginis lizdas su poveržle ir 5/8"-18 išoriniu sriegiu

PRIEŽIŪRA

Po kiekvieno naudojimo išvalykite ir išdžiovinkite rinkinio komponentus, o tada padėkite juos į atitinkamą vietą lagamine.

IMPORTUOTOJAS:

F.H. „GEKO“

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

BENZĪNA IEPLŪDES SPIEDIENA TESTERIS G02650



DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

- Testera vai tā piederumu pārveidošana vai uzlabošana nav atļauta.
- Testeri drīkst izmantot tikai kvalificēts personāls.
- Izmantojiet testeri otras personas klātbūtnē, kas var palīdzēt negadījuma gadījumā.
- Nevadiet transportlīdzekli, kamēr tiek veikts mērījums.
- Neuzstādi un nemainiet uzstādītos uzgaļus, kas pievienoti iesmidzināšanas sistēmai, kamēr darbojas dzinējs.
- Telpai jābūt ventilētai vai aprīkotai ar izplūdes gāzu nosūcēju.
- Pārbaudot transportlīdzekļus, ieslēdziet stāvbremzi.
- Rīkojoties ar karstām dzinēja detaļām, valkājiet atbilstošu apģērbu.
- Izmantojiet aizsargbrilles
- Netuvojieties automašīnai ar atklātu liesmu, nesmēķējiet.
- Neiedarbiniet dzinēju, ja ir atvienoti aizdedzes vadi, neatvienojiet vadus, kamēr dzinējs darbojas.
- Blakus transportlīdzeklī jābūt atbilstoša izmēra ugunsdzēsīmajam aparātam.

IERĪCES MĒRĶIS

Testeris ir paredzēts degvielas spiediena mērīšanai benzīna iesmidzināšanas sistēmās dažādu tilpumu un tipu dzinējos. Ierīci var izmantot lielākajai daļai iesmidzināšanas sistēmu veidu.

ATTIECAS UZ ŠĀDIEM AUTOMAŠĪNU ZĪMOLIEM:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

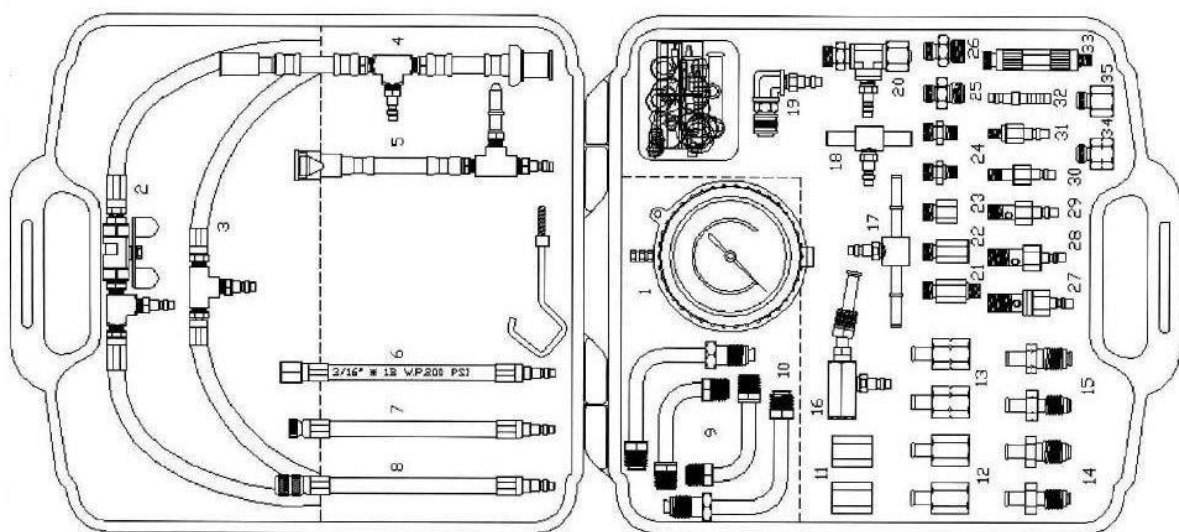
SPIEDIENA MĒRĪŠANA

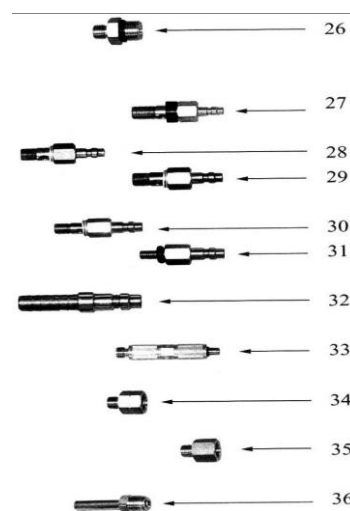
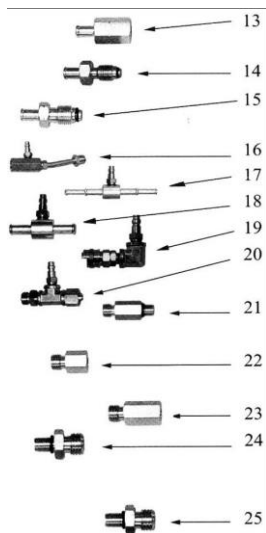
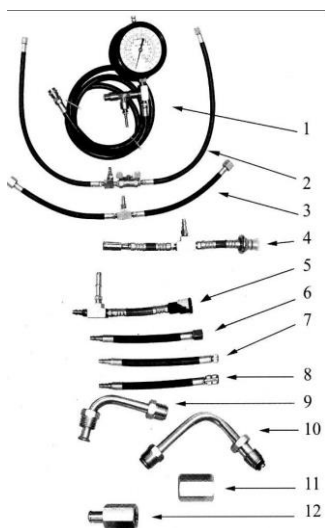
Pirms spiediena mērīšanas pārbaudiet spriegumu degvielas sūkņa spailēs. Tam nevajadzētu būt zemākam par 11,5–12 V. Ja tas ir zemāks, ir jānoskaidro iemesls. Pārāk zems spriegums var ietekmēt degvielas sūkņa darbību. Veiciet mērījumu arī tad, kad starteris darbojas. Pārbaudiet arī degvielas filtra stāvokli. Netīrs filtrs var ierobežot degvielas plūsmu.

Iesmidzināšanas sistēmu testēšanai ir divas galvenās metodes:

- paredzēts BOSCH C.S.I. iesmidzināšanas sistēmas
- lielākajai daļai pārējo.

Pirms mērījuma uzsākšanas pārbaudiet servisa grāmatiņā norādīto iesmidzināšanas veidu konkrētajam dzinējam.





1. Spiediena mēritājs (3-1/2"), 1,2 m šļūtene, 1,8 m šļūtenes komplekts (8,3 bāri) ar drošības vārstu
2. Bosch iesmidzināšanas sistēmu savienojošo šļūteni un vārstu uzstādīšana
3. Savienojošās elastīgās šļūtenes uzstādīšana pie TBI GM
4. Ford EFI adapteris
5. Ford EFI adapteris
6. Elastīga savienojošā šļūtene ar paplāksni M12×1,5
7. Adapteris mazam Šrādera vārstam (Ford) - ar iekšējo vītņi UNF 5/16"×32
8. Standarta Ford Schrader vārsta adapteris - ar UNF 7/16"×20 iekšējo vītņi
9. 10 mm leņķa savienotājs ar 5/8"-18 iekšējo vītņoto paplāksni, 2 gab.
10. 5/8"-18 apgrieztās uzmavas paplāksnes leņķa savienotājs, M16×1,5 paplāksne un O veida gredzens, 2 gab. iepakojumā
11. Adapteris M16×1,5×5/8"-18, 2 gab.
12. Adapteris - viens gals ar iekšējo vītņi 3/8", 2 gab.
13. Adapteris - viens gals ar iekšējo vītņi M16×1,5 un garš gals ar uzmavu ar ārējo vītņi 3/8", 2 gab.
14. Adapteris - ārējā vītne M14×1,5 un uzmava ar ārējo vītņi 3/8" ar O veida gredzenu, 2 gab.
15. Adapteris - ārējā vītne M16×1,4 un uzmava ar ārējo vītņi 10 mm ar O veida gredzenu, 2 gab.
16. Adapteris GEO Storm un Isuzu (Isuzu I-Tec Systems) automašīnām
17. Aparatūra ar adapteri 1/4"×5-16 savienotājam
18. Aparatūra ar adapteri 3/8 collu savienojumam
19. Adapteris ātrās savienošanas uzgalim (90 grādi)
20. Ārējā vītne M14×1,5 - iekšējā vītne M14×1,4 ar adapteri savienojumam (transportlīdzekļiem: Jaguar un Volvo)
21. Adapteris - ārējā vītne M10×1,0/M12×1,5 ar O veida gredzena blīvējumu (Daimler un Benz transportlīdzekļiem)
22. Adapteris - iekšējā vītne M10×1,0 / ārējā vītne M12×1,5 (transportlīdzekļiem: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adapteris - iekšējā vītne M8×1,0/ ārējā vītne M12×1,5 (BMW modeļiem)
24. Adapteris - ārējā vītne M8×1,0/M12×1,5 ar O veida gredzena blīvējumu, 2 gab. (transportlīdzekļiem: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindru + DPAK 14)
25. Adapteris - ārējā vītne M14×1,5/M12×1,5 ar O veida gredzena blīvējumu (transportlīdzekļiem: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindri + DPAK 12)
26. Adapteris - ārējā vītne M16×1,5/M12×1,5 ar O veida gredzena blīvējumu (transportlīdzekļiem: Ford Scorpio - DOH dzinējs 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adapteris - M12×1,25 banžo skrūve ar neilotrona paplāksni (transportlīdzekļiem: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda un Hyundai)
28. Adapteris - M12×1,5 banžo skrūve ar Nylotron paplāksni (Saab transportlīdzekļiem)
29. Adapteris - M10×1.0 banžo skrūve ar Nylotron paplāksni (Sterling Triumph transportlīdzekļiem)
30. Adapteris - M8×1.0 banžo skrūve ar Nylotron paplāksni (Toyota transportlīdzekļiem)
31. Adapteris - M6×1.0 banžo skrūve ar O veida gredzena blīvējumu (transportlīdzekļiem: Ego un Suzuki)
32. Ātrais savienotājs ar 1/4" šļūtenes galu (transportlīdzekļiem: Bosch Mono-Jetronic VW RP dzinējam, 2 gab.)
33. Adapteris - ārējā vītne M8×1,0/M12×1,5 ar O veida gredzena blīvējumu (transportlīdzekļiem: Audi Sondera, adapteris, papildu adapteris)
34. Adapteris - iekšējā vītne M16×1,5 / ārējā vītne M12×1,5 (transportlīdzekļiem: Ford-Scorpio un Citroen-XM)
35. Adapteris - iekšējā vītne M14 × 1,5 / ārējā vītne M12 × 1,5 (transportlīdzekļiem: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Tieša uzmava ar paplāksni un 5/8"-18 ārējo vītņi

APKOPE

Pēc katras lietošanas reizes notīriet un nosusiniet komplekta sastāvdaļas un pēc tam novietojiet tās atbilstošajā vietā čemodānā.

IMPORTĒTĀJS:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

GEBRUIKSAANWIJZING

TESTER VOOR INSPUITDRUK VAN BENZINESYSTEMEN G02650



VEILIGHEIDSVORWAARDEN

- Het is niet toegestaan om de tester en de accessoires ervan te wijzigen of te upgraden.
- De tester mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden gebruikt.
- Gebruik de tester in aanwezigheid van een tweede persoon die hulp kan bieden bij een ongeval.
- Rijd niet met het voertuig terwijl de meting wordt uitgevoerd.
- Monteer of verander geen gemonteerde tips die zijn aangesloten op het injectiesysteem terwijl de motor draait.
- De ruimte moet geventileerd zijn of voorzien zijn van een afzuiginstallatie voor uitlaatgassen.
- Wanneer u een voertuig inspecteert, dient u de parkeerrem aan te trekken.
- Draag geschikte kleding wanneer u met hete motoronderdelen werkt.
- Gebruik een veiligheidsbril
- Kom niet met open vuur in de buurt van de auto en rook niet.
- Start de motor niet als de ontstekingskabels zijn losgekoppeld. Verwijder de kabels niet terwijl de motor draait.
- Er moet een brandblusser van het juiste formaat naast het voertuig aanwezig zijn.

DOEL VAN HET APPARAAT

De tester is ontworpen om de brandstofdruk te meten in benzine-injectiesystemen in motoren met verschillende capaciteiten en typen. Het apparaat kan worden gebruikt voor de meeste soorten injectiesystemen.

GELDT VOOR DE VOLGENDE AUTOMERKEN:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

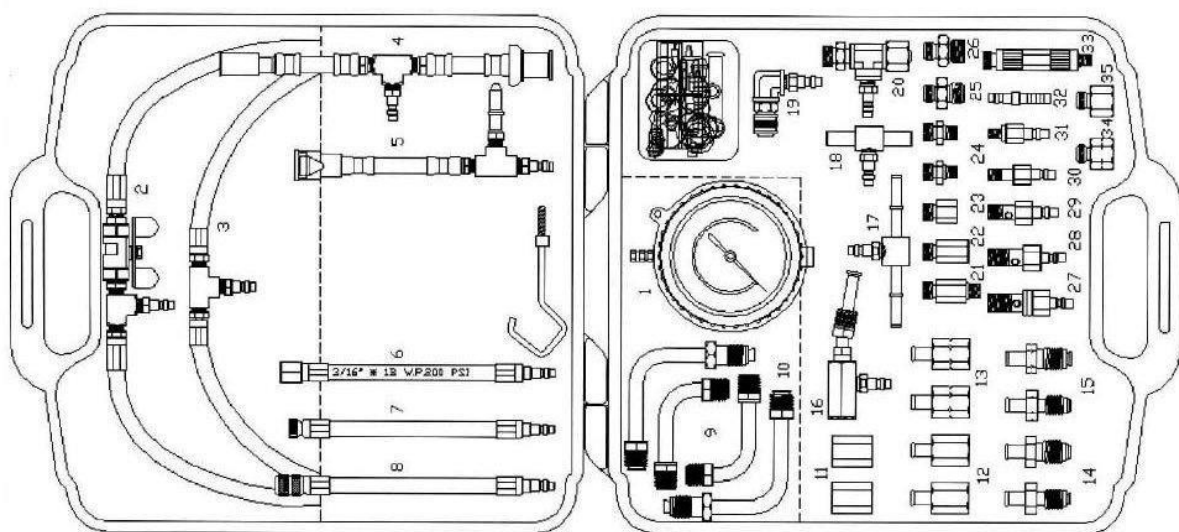
DRUKMETING

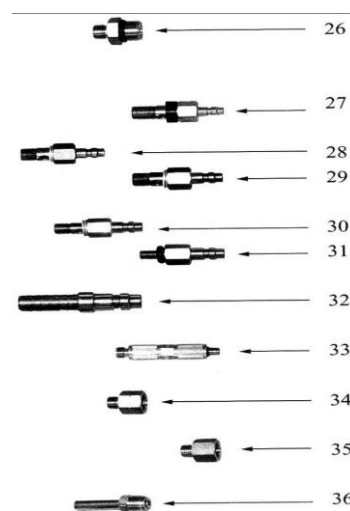
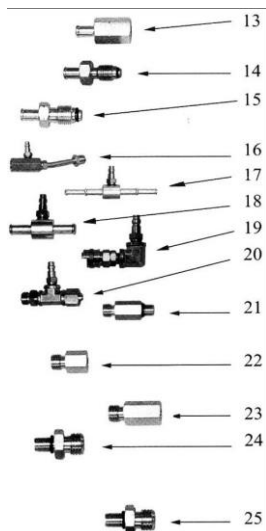
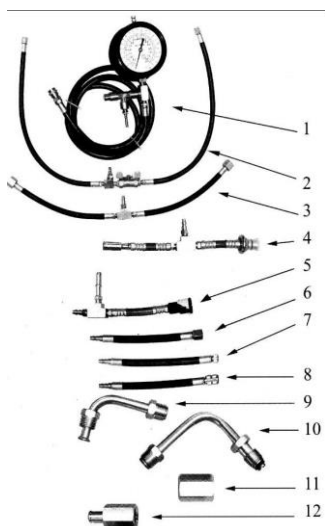
Controleer de spanning bij de aansluitingen van de brandstofpomp voordat u de druk meet. De spanning mag niet lager zijn dan 11,5 tot 12V. Als het lager is, moet onderzocht worden wat de oorzaak hiervan is. Een te lage spanning kan de prestaties van de brandstofpomp beïnvloeden. Voer de meting ook uit met draaiende starter. Controleer ook de staat van het brandstoffilter. Een vuil filter kan de brandstofstroom belemmeren.

Er zijn twee hoofdmethoden voor het testen van injectiesystemen:

- voor BOSCH C.S.I. injectiesystemen
- voor het grootste deel van de rest.

Controleer voor het starten van de meting in het onderhoudsboekje welk type injectie de betreffende motor heeft.





1. Manometer (3-1/2"), 1,2 m slang, 1,8 m slangmontage (8,3 bar) met veiligheidsventiel
2. Installatie van aansluitslang en kleppen voor Bosch-injectiesystemen
3. Montage van de aansluitslang op de TBI GM
4. Ford EFI-adapter
5. Ford EFI-adapter
6. Flexibele aansluitslang met ring M12×1,5
7. Adapter voor klein Schraderventiel (Ford) - met binnendraad UNF 5/16"×32
8. Standaard Ford Schrader-ventieladapter - met UNF 7/16"×20 binnendraad
9. 10 mm hoekverbinder met 5/8"-18 binnendraadring, 2 stuks
10. 5/8"-18 Omgekeerde ringhoekconnector, M16×1,5 ring en O-ring, 2-pack
11. Adapter M16×1,5×5/8"-18, 2 stuks
12. Adapter - één uiteinde met binnendraad 3/8", 2 stuks
13. Adapter - één uiteinde met binnendraad M16×1,5 en lange uiteinde met huls met buitendraad 3/8", 2 stuks
14. Adapter - buitendraad M14×1,5 en huls met buitendraad 3/8" met O-ring, 2 stuks
15. Adapter - buitendraad M16×1,4 en huls met buitendraad 10 mm met O-ring, 2 stuks
16. Adapter voor GEO Storm en Isuzu (Isuzu I-Tec Systems)
17. Hardware met adapter voor 1/4"×5-16 koppeling
18. Hardware met adapter voor 3/8" koppeling
19. Adapter voor snelkoppelingsmondstuk (90 graden)
20. Buitendraad M14×1,5 - Binnendraad M14×1,4 met adapter voor koppeling (voor voertuigen: Jaguar en Volvo)
21. Adapter - Buitendraad M10×1,0/M12×1,5 met O-ringafdichting (voor Daimler- en Benz-voertuigen)
22. Adapter - Binnendraad M10×1,0 / Buitendraad M12×1,5 (voor voertuigen: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adapter - Binnendraad M8×1,0 / Buitendraad M12×1,5 (voor BMW)
24. Adapter - buitendraad M8×1,0/M12×1,5 met O-ring afdichting 2 stuks (voor voertuigen: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilinder + DPAK 14)
25. Adapter - buitendraad M14×1,5/M12×1,5 met O-ring afdichting (voor voertuigen: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilinders + DPAK 12)
26. Adapter - buitendraad M16×1,5/M12×1,5 met O-ring afdichting (voor voertuigen: Ford Scorpio - DOH motor 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adapter - M12×1.25 banjobout met Nylotron-ring (voor voertuigen: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda en Hyundai)
28. Adapter - M12×1.5 banjobout met Nylotron-ring (voor Saab-voertuigen)
29. Adapter - M10×1.0 banjobout met Nylotron-ring (voor Sterling Triumph-voertuigen)
30. Adapter - M8×1.0 banjobout met Nylotron-ring (voor Toyota-voertuigen)
31. Adapter - M6×1.0 banjobout met O-ringafdichting (voor voertuigen: Ego en Suzuki)
32. Snelkoppeling met 1/4" slangtule (voor voertuigen: Bosch Mono-Jetronic voor VW RP-motor 2 stuks)
33. Adapter - buitendraad M8×1,0/M12×1,5 met O-ring afdichting (voor voertuigen: Audi Sondera, adapter, extra adapter)
34. Adapter - binnendraad M16×1,5 / buitendraad M12×1,5 (voor voertuigen: Ford-Scorpio en Citroen-XM)
35. Adapter - binnendraad M14 ×1,5 / buitendraad M12 ×1,5 (voor voertuigen: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Directe aansluiting met ring en 5/8"-18 buitendraad

ONDERHOUD

Maak de onderdelen van de set na elk gebruik schoon, droog ze en leg ze op de daarvoor bestemde plaats in de koffer.

IMPORTEUR:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

MANUAL DE INSTRUÇÕES

TESTADOR DE PRESSÃO DE INJEÇÃO EM SISTEMAS A GASOLINA G02650



CONDIÇÕES DE SEGURANÇA

- Não é permitido modificar ou atualizar o testador ou os seus acessórios.
- O testador só pode ser utilizado por pessoal qualificado.
- Utilize o testador na presença de uma segunda pessoa que possa ajudar em caso de acidente.
- Não conduza o veículo enquanto a medição estiver a ser realizada.
- Não instale nem troque as pontas instaladas ligadas ao sistema de injeção enquanto o motor estiver a trabalhar.
- O ambiente deve ser ventilado ou equipado com um exaustor de gases.
- Ao inspecionar veículos, aplique o travão de estacionamento.
- Use vestuário adequado ao manusear peças quentes do motor.
- Use óculos de segurança
- Não se aproxime do carro com chamas abertas, não fume.
- Não ligue o motor com os cabos de ignição removidos, não retire os cabos enquanto o motor estiver a trabalhar.
- Deve existir um extintor de incêndio de tamanho apropriado junto ao veículo.

FINALIDADE DO DISPOSITIVO

O testador foi concebido para medir a pressão do combustível em sistemas de injeção de gasolina em motores de diversas capacidades e tipos. O dispositivo pode ser utilizado para a maioria dos tipos de sistemas de injeção.

APLICÁVEL ÀS SEGUINTE MARCAS DE AUTOMÓVEIS:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroën, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

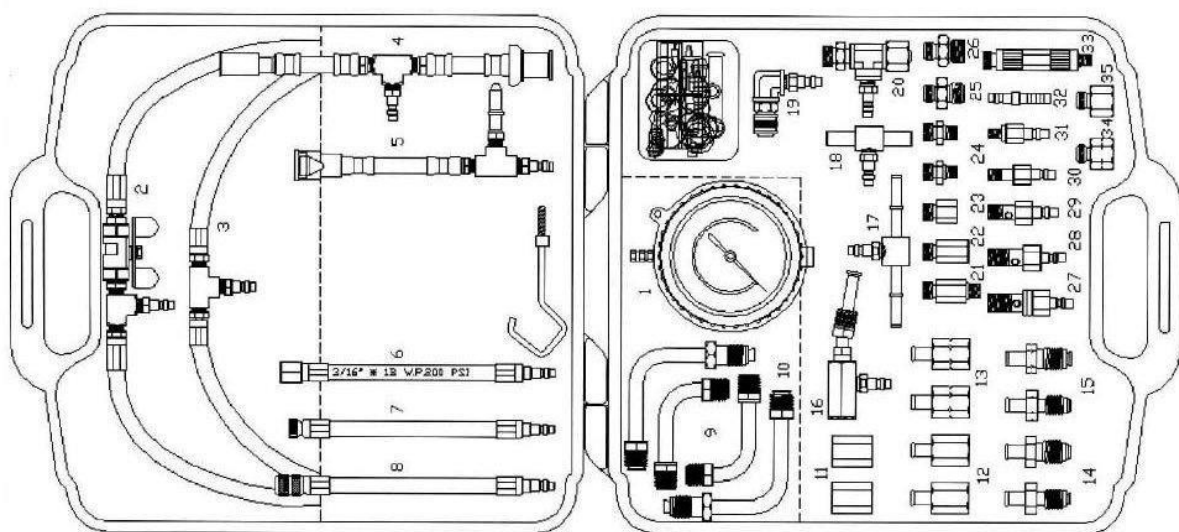
MEDIÇÃO DE PRESSÃO

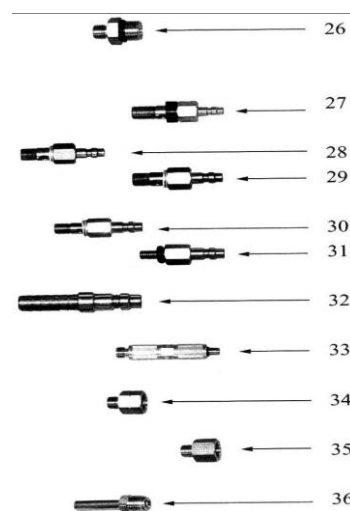
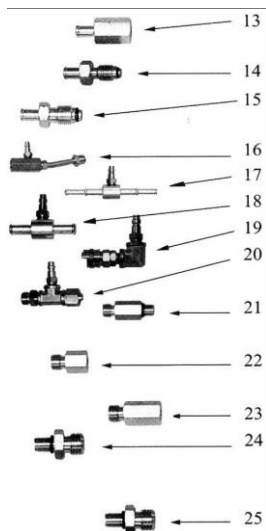
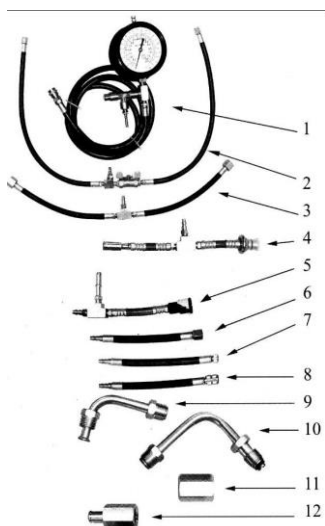
Antes de medir a pressão, verifique a tensão nos terminais da bomba de combustível. Não deve ser inferior a 11,5 a 12 V. Se for inferior, deve ser investigado o motivo. Uma tensão demasiado baixa pode afetar o desempenho da bomba de combustível. Realize a medição também com o motor de arranque a trabalhar. Verifique também o estado do filtro de combustível. Um filtro sujo pode causar restrição no fluxo de combustível.

Existem dois métodos principais para testar sistemas de injeção:

- para BOSCH C.S.I. sistemas de injeção
- para a maior parte do resto.

Antes de iniciar a medição, verifique o tipo de injeção do motor em questão no livro de assistência.





1. Manômetro (3-1/2"), mangueira de 1,2 m, conjunto de mangueira de 1,8 m (8,3 bar) com válvula de segurança
2. Instalação de mangueira de ligação e válvulas para sistemas de injeção Bosch
3. Instalação da mangueira flexível de ligação ao TBI GM
4. Adaptador Ford EFI
5. Adaptador Ford EFI
6. Mangueira de ligação flexível com anilha M12×1,5
7. Adaptador para válvula Schrader pequena (Ford) - com rosca interior UNF 5/16"×32
8. Adaptador de válvula Ford Schrader standard - com rosca interior UNF 7/16"×20
9. Conector de ângulo de 10 mm com anilha roscada interior de 5/8"-18, 2 peças
10. Conector de ângulo com anilha de encaixe reverso de 5/8"-18, anilha M16×1,5 e anel de vedação, pacote de 2
11. Adaptador M16×1,5×5/8"-18, 2 peças
12. Adaptador - uma extremidade com rosca interior de 3/8", 2 peças
13. Adaptador - uma extremidade com rosca interior M16×1,5 e extremidade longa com manga com rosca exterior 3/8", 2 unid.
14. Adaptador - rosca exterior M14×1,5 e luva com rosca exterior 3/8" com anel de vedação, 2 unid.
15. Adaptador - rosca exterior M16×1,4 e luva com rosca exterior 10 mm com anel de vedação, 2 unid.
16. Adaptador para GEO Storm e Isuzu (Sistemas Isuzu I-Tec)
17. Hardware com adaptador para acoplador de 1/4"×5-16
18. Ferragens com adaptador para acoplamento de 3/8"
19. Adaptador para bocal de ligação rápida (90 graus)
20. Rosca exterior M14×1,5 - Rosca interior M14×1,4 com adaptador para acoplamento (para veículos: Jaguar e Volvo)
21. Adaptador - Rosca exterior M10×1,0/M12×1,5 com anel de vedação O-ring (para veículos Daimler e Benz)
22. Adaptador - Rosca interior M10×1,0 / Rosca exterior M12×1,5 (para veículos: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adaptador - Rosca interior M8×1,0/ Rosca exterior M12×1,5 (para BMW:
24. Adaptador - rosca exterior M8×1,0/M12×1,5 com anel de vedação O-ring 2 peças (para veículos: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindros + DPAK 14)
25. Adaptador - rosca exterior M14×1,5/M12×1,5 com anel de vedação O-ring (para veículos: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindros + DPAK 12)
26. Adaptador - rosca exterior M16×1,5/M12×1,5 com anel de vedação O-ring (para veículos: Ford Scorpio - motor DOH 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adaptador - Parafuso banjo M12×1,25 com anilha Nylotron (para veículos: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda e Hyundai)
28. Adaptador - Parafuso banjo M12×1,5 com anilha Nylotron (para veículos Saab)
29. Adaptador - Parafuso banjo M10×1,0 com anilha Nylotron (para veículos Sterling Triumph)
30. Adaptador - Parafuso banjo M8×1,0 com anilha Nylotron (para veículos Toyota)
31. Adaptador - Parafuso banjo M6×1,0 com anel de vedação O-ring (para veículos: Ego e Suzuki)
32. Conector rápido com extremidade de mangueira de 1/4" (para veículos: Bosch Mono-Jetronic para motor VW RP 2 peças)
33. Adaptador - rosca exterior M8×1,0/M12×1,5 com anel de vedação O-ring (para veículos: Audi Sondera, adaptador, adaptador adicional)
34. Adaptador - rosca interior M16×1,5 / rosca exterior M12×1,5 (para veículos: Ford-Scorpio e Citroen-XM)
35. Adaptador - rosca interior M14 ×1,5 / rosca exterior M12×1,5 (para veículos: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Tomada direta com anilha e rosca macho 5/8"-18

MANUTENÇÃO

Limpe e seque os componentes do conjunto após cada utilização e, em seguida, coloque-os no local apropriado da mala.

IMPORTADOR:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

TESTER PRESIUNE INECȚIE SISTEME BENZINĂ G02650



CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Nu este permisă modificarea sau modernizarea testerului sau a accesoriilor acestuia.
- Testerul poate fi utilizat numai de către personal calificat.
- Folosiți testerul în prezența unei a doua persoane care poate ajuta în caz de accident.
- Nu conduceți vehiculul în timp ce se efectuează măsurarea.
- Nu instalați și nu modificați duzele instalate și conectate la sistemul de injecție în timp ce motorul funcționează.
- Camera trebuie ventilată sau echipată cu un extractor de gaze arse.
- Când examinați vehiculele, acționați frâna de mână.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată atunci când manipulați piese fierbinți ale motorului.
- Folosiți ochelari de protecție
- Nu vă apropiați de mașină cu flacăra deschisă, nu fumați.
- Nu porniți motorul cu cablurile de aprindere scoase și nu scoateți cablurile în timp ce motorul funcționează.
- Lângă vehicul ar trebui să existe un stingător de incendiu de dimensiuni adecvate.

SCOPUL DISPOZITIVULUI

Testerul este conceput pentru a măsura presiunea combustibilului în sistemele de injecție pe benzină la motoare de diferite capacități și tipuri. Dispozitivul poate fi utilizat pentru majoritatea tipurilor de sisteme de injecție.

APLICABIL PENTRU URMĂTOARELE MARCI DE AUTOTURISMĂ:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

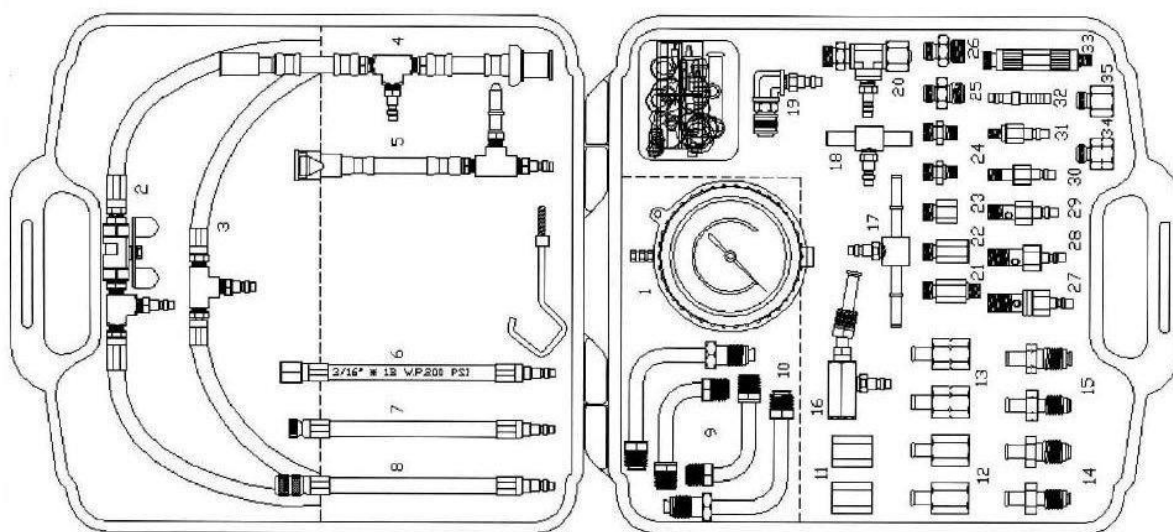
MĂSURAREA PRESIUNII

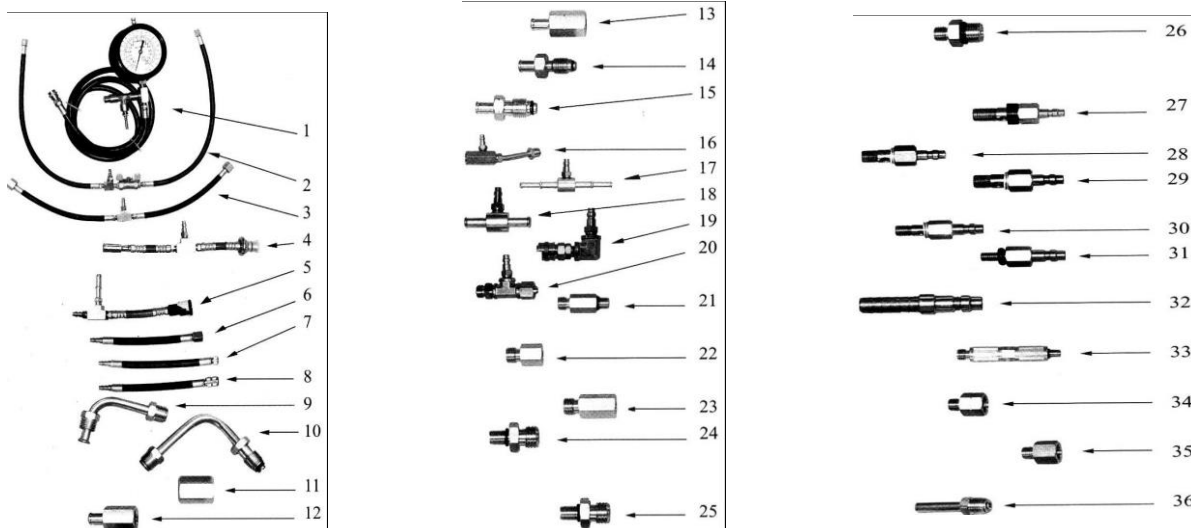
Înainte de a măsura presiunea, verificați tensiunea la bornele pompei de combustibil. Nu ar trebui să fie mai mică de 11,5 până la 12V. Dacă este mai mică, trebuie investigată cauza. O tensiune prea mică poate afecta performanța pompei de combustibil. Efectuați măsurarea și cu demarorul în funcțiune. Verificați și starea filtrului de combustibil. Un filtru murdar poate cauza restricționarea debitului de combustibil.

Există două metode principale pentru testarea sistemelor de injecție:

- pentru BOSCH C.S.I. sisteme de injecție
- pentru majoritatea restului.

Înainte de a începe măsurarea, verificați în cartea de service tipul de injecție pentru motorul respectiv.





1. Manometru (3-1/2"), furtun de 1,2 m, ansamblu furtun de 1,8 m (8,3 bar) cu supapă de siguranță
2. Instalarea furtunurilor de conectare și a supapelor pentru sistemele de injecție Bosch
3. Instalarea furtunului flexibil de conectare la TBI GM
4. Adaptor Ford EFI
5. Adaptor Ford EFI
6. Furtun flexibil de conectare cu șaibă M12×1,5
7. Adaptor pentru valvă Schrader mică (Ford) - cu filet interior UNF 5/16"×32
8. Adaptor standard pentru supapă Ford Schrader - cu filet interior UNF 7/16"×20
9. Conector unghiular de 10 mm cu șaibă filetată internă de 5/8"-18, 2 bucăți
10. Conector unghiular cu șaibă inversată de 5/8"-18, șaibă și inel O M16×1,5, pachet de 2
11. Adaptor M16×1,5×5/8"-18, 2 bucăți
12. Adaptor - un capăt cu filet interior 3/8", 2 bucăți
13. Adaptor - un capăt cu filet interior M16×1,5 și capăt lung cu manșon cu filet exterior 3/8", 2 bucăți
14. Adaptor - filet exterior M14×1,5 și manșon cu filet exterior 3/8" cu inel O, 2 bucăți
15. Adaptor - filet exterior M16×1,4 și manșon cu filet exterior 10 mm cu inel O, 2 bucăți
16. Adaptor pentru GEO Storm și Isuzu (sisteme Isuzu I-Tec)
17. Adaptor pentru cuplaj 1/4"×5-16
18. Hardware cu adaptor pentru cuplaj de 3/8"
19. Adaptor pentru duză cu conectare rapidă (90 de grade)
20. Filet exterior M14×1,5 - Filet interior M14×1,4 cu adaptor pentru cuplaj (pentru vehicule: Jaguar și Volvo)
21. Adaptor - Filet exterior M10×1,0/M12×1,5 cu garnitură inelară (pentru vehicule Daimler și Benz)
22. Adaptor - Filet interior M10×1,0 / Filet exterior M12×1,5 (pentru vehicule: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adaptor - Filet interior M8×1,0/ Filet exterior M12×1,5 (pentru BMW:
24. Adaptor - filet exterior M8×1,0/M12×1,5 cu garnitură inelară 2 bucăți (pentru vehicule: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 cilindri + DPAK 14)
25. Adaptor - filet exterior M14×1,5/M12×1,5 cu garnitură inelară (pentru vehicule: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 cilindri + DPAK 12)
26. Adaptor - filet exterior M16×1,5/M12×1,5 cu garnitură inelară (pentru vehicule: Ford Scorpio - motor DOH 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adaptor - șurub banjo M12×1,25 cu șaibă Nylon (pentru vehicule: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda și Hyundai)
28. Adaptor - șurub banjo M12×1,5 cu șaibă Nylon (pentru vehicule Saab)
29. Adaptor - șurub banjo M10×1,0 cu șaibă Nylon (pentru vehicule Sterling Triumph)
30. Adaptor - șurub banjo M8×1,0 cu șaibă Nylon (pentru vehicule Toyota)
31. Adaptor - șurub banjo M6×1,0 cu etanșare inelară (pentru vehicule: Ego și Suzuki)
32. Conector rapid cu capăt de furtun de 1/4" (pentru vehicule: Bosch Mono-Jetronic pentru motor VW RP 2 bucăți)
33. Adaptor - filet exterior M8×1,0/M12×1,5 cu garnitură inelară (pentru vehicule: Audi Sondera, adaptor, adaptor suplimentar)
34. Adaptor - filet interior M16×1,5 / filet exterior M12×1,5 (pentru vehicule: Ford-Scorpio și Citroen-XM)
35. Adaptor - filet interior M14 ×1,5 / filet exterior M12 ×1,5 (pentru vehicule: Opel-Vauxhall, cu cuplaj)
36. Soclu direct cu șaibă și filet exterior de 5/8"-18

ÎNTREȚINERE

Curățați și uscați componentele setului după fiecare utilizare și apoi așezați-le în locul corespunzător în valiză.

IMPORTATOR:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕСТЕР ДАВЛЕНИЯ В СИСТЕМАХ БЕНЗИНОВОГО ВПРЫСКА G02650



УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается модифицировать или модернизировать тестер или его принадлежности.
- Тестер может использоваться только квалифицированным персоналом.
- Используйте тестер в присутствии второго человека, который может помочь в случае аварии.
- Не управляйте транспортным средством во время проведения измерений.
- Не устанавливайте и не меняйте установленные наконечники, подключенные к системе впрыска, при работающем двигателе.
- Помещение должно быть проветриваемым или оборудовано вытяжкой.
- При осмотре транспортных средств включите стояночный тормоз.
- При работе с горячими деталями двигателя надевайте соответствующую одежду.
- Используйте защитные очки.
- Не приближайтесь к автомобилю с открытым огнем, не курите.
- Не запускайте двигатель при отключенных кабелях зажигания, не отсоединяйте кабели при работающем двигателе.
- Рядом с транспортным средством должен находиться огнетушитель соответствующего размера.

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Тестер предназначен для измерения давления топлива в системах впрыска бензина двигателей различной мощности и типа. Устройство можно использовать для большинства типов систем впрыска.

ПРИМЕНИМО К СЛЕДУЮЩИМ МАРКАМ АВТОМОБИЛЕЙ:

Форд, Ягуар, Вольво, Мерседес, Фольксваген, БМВ, Ауди, Пежо, Хонда, Опель, Хендай, Крайслер, Ситроен, Тойота, Сузуки, Мазда, Сааб, Аккура.

ИЗМЕРЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ

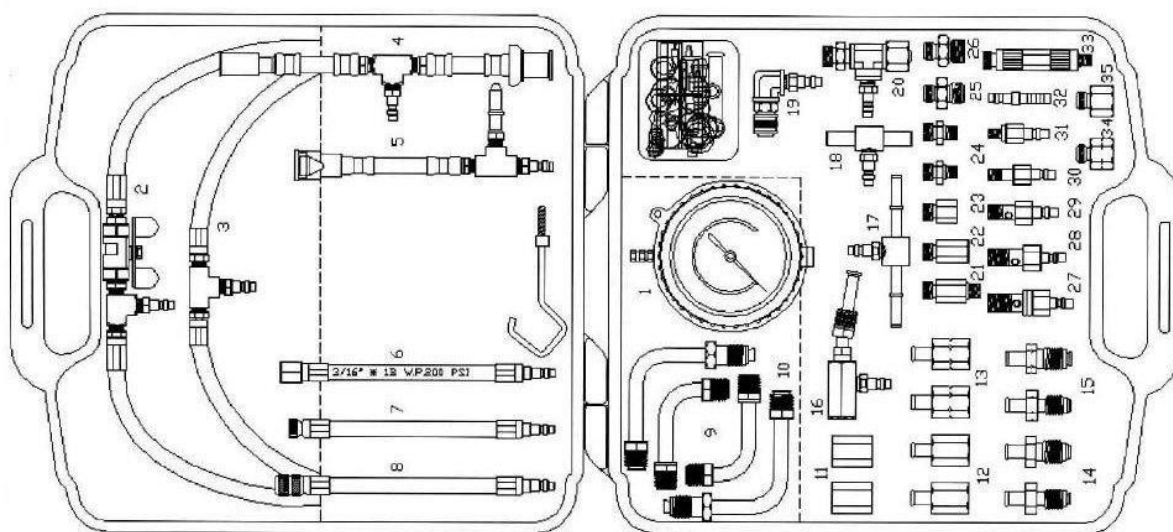
Перед измерением давления проверьте напряжение на клеммах топливного насоса. Оно не должно быть ниже 11,5–12 В. Если показатель ниже, следует выяснить причину. Слишком низкое напряжение может повлиять на производительность топливного насоса. Также выполните измерение при работающем стартере. Также проверьте состояние топливного фильтра. Грязный фильтр может привести к ограничению потока топлива.

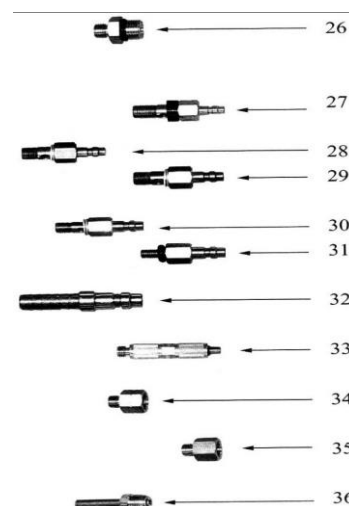
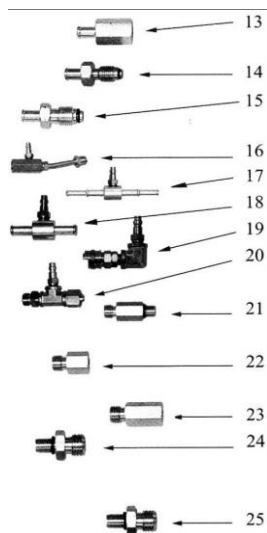
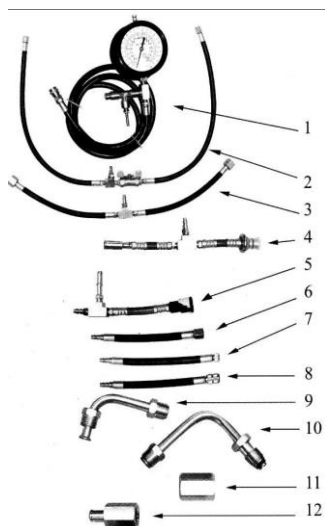
Существует два основных метода тестирования систем впрыска:

- для BOSCH C.S.I. системы впрыска
- для большинства остальных.

Пк
де

ГО





1. Манометр (3-1/2"), шланг 1,2 м, шланговая сборка 1,8 м (8,3 бар) с предохранительным клапаном
2. Установка соединительных шлангов и клапанов для систем впрыска Bosch
3. Монтаж соединительного гибкого шланга к TBI GM
4. Адаптер Ford EFI
5. Адаптер Ford EFI
6. Гибкий соединительный шланг с шайбой M12×1,5
7. Адаптер для малого клапана Шредера (Ford) - с внутренней резьбой UNF 5/16"×32
8. Стандартный адаптер клапана Ford Schrader — с внутренней резьбой UNF 7/16"×20
9. Угловой соединитель 10 мм с внутренней резьбовой шайбой 5/8"-18, 2 шт.
10. Угловой соединитель с обратной головкой 5/8"-18, шайба M16×1,5 и уплотнительное кольцо, упаковка 2 шт.
11. Адаптер M16×1,5×5/8"-18, 2 шт.
12. Адаптер - один конец с внутренней резьбой 3/8", 2 шт.
13. Адаптер - один конец с внутренней резьбой M16×1,5 и длинный конец с муфтой с наружной резьбой 3/8", 2 шт.
14. Адаптер - наружная резьба M14×1,5 и втулка с наружной резьбой 3/8" с уплотнительным кольцом, 2 шт.
15. Адаптер - наружная резьба M16×1,4 и втулка с наружной резьбой 10 мм с уплотнительным кольцом, 2 шт.
16. Адаптер для GEO Storm и Isuzu (Isuzu I-Tec Systems)
17. Крепеж с адаптером для муфты 1/4"×5-16
18. Фурнитура с адаптером для соединения 3/8"
19. Адаптер для быстросъемной насадки (90 градусов)
20. Внешняя резьба M14×1,5 - Внутренняя резьба M14×1,4 с адаптером для соединения (для автомобилей: Jaguar и Volvo)
21. Адаптер - наружная резьба M10×1,0/M12×1,5 с уплотнительным кольцом (для автомобилей Daimler и Benz)
22. Адаптер - Внутренняя резьба M10×1,0 / Внешняя резьба M12×1,5 (для автомобилей: Ford Standard, Golf 16V)
23. Адаптер - Внутренняя резьба M8×1,0/ Внешняя резьба M12×1,5 (для BMW:
24. Адаптер - наружная резьба M8×1,0/M12×1,5 с уплотнительным кольцом 2 шт. (для автомобилей: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 цилиндров + DPAK 14)
25. Адаптер - наружная резьба M14×1,5/M12×1,5 с уплотнительным кольцом (для автомобилей: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 цилиндров + DPAK 12)
26. Адаптер - наружная резьба M16×1,5/M12×1,5 с уплотнительным кольцом (для автомобилей: Ford Scorpio - двигатель DOH 2,0 л, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 л)
27. Адаптер - болт-банджо M12×1,25 с шайбой Nylotron (для автомобилей: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda и Hyundai)
28. Адаптер - болт-банджо M12×1,5 с шайбой Nylotron (для автомобилей Saab)
29. Адаптер - болт-банджо M10×1,0 с шайбой Nylotron (для автомобилей Sterling Triumph)
30. Адаптер - болт-банджо M8×1,0 с шайбой Nylotron (для автомобилей Toyota)
31. Адаптер - болт-банджо M6×1,0 с уплотнительным кольцом (для автомобилей: Ego и Suzuki)
32. Быстросъемное соединение с концом шланга 1/4" (для автомобилей: Bosch Mono-Jetronic для двигателя VW RP, 2 шт.)
33. Адаптер - наружная резьба M8×1,0/M12×1,5 с уплотнительным кольцом (для автомобилей: Audi Sondera, адаптер, дополнительный адаптер)
34. Адаптер - внутренняя резьба M16×1,5 / наружная резьба M12×1,5 (для автомобилей: Ford-Scorpio и Citroen-XM)
35. Адаптер - внутренняя резьба M14 ×1,5 / наружная резьба M12×1,5 (для автомобилей: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Прямой разъем с шайбой и наружной резьбой 5/8"-18

ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждого использования очищайте и высушивайте компоненты набора, а затем убирайте их в соответствующее место в чемодане.

ИМПОРТЕР:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

NÁVOD NA OBSLUHU

TESTER TLAKU VSTREKOVANIA V BENZÍNOVOM SYSTÉME G02650



BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

- Nie je povolené upravovať alebo vylepšovať tester alebo jeho príslušenstvo.
- Tester smie používať iba kvalifikovaný personál.
- Tester používajte v prítomnosti druhej osoby, ktorá vám môže pomôcť v prípade nehody.
- Počas merania nevedzte vozidlo.
- Neinštalujte ani nemeňte nainštalované trysky pripojené k vstrekovaciemu systému, kým je motor v chode.
- Miestnosť musí byť vetraná alebo vybavená odsávačom výfukových plynov.
- Pri kontrole vozidiel zatiahnite parkovaciu brzdou.
- Pri manipulácii s horúcimi časťami motora noste vhodné oblečenie.
- Používajte ochranné okuliare
- Nepribližujte sa k autu s otvoreným ohňom, nefajčite.
- Neštartujte motor s odpojenými zapalovacími káblami a neodpájajte káble, kým motor beží.
- Vedľa vozidla by mal byť umiestnený hasiaci prístroj vhodnej veľkosti.

ÚČEL ZARIADENIA

Tester je určený na meranie tlaku paliva v benzínových vstrekovacích systémoch v motoroch rôznych objemov a typov. Zariadenie je možné použiť pre väčšinu typov vstrekovacích systémov.

PLATÍ PRE NASLEDUJÚCE ZNAČKY AUTA:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

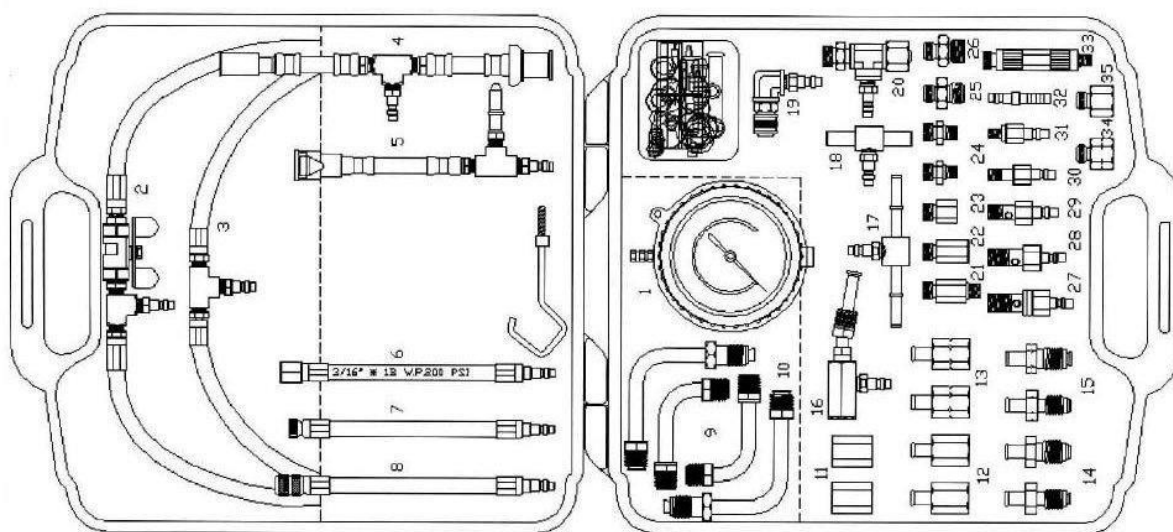
MERANIE TLAKU

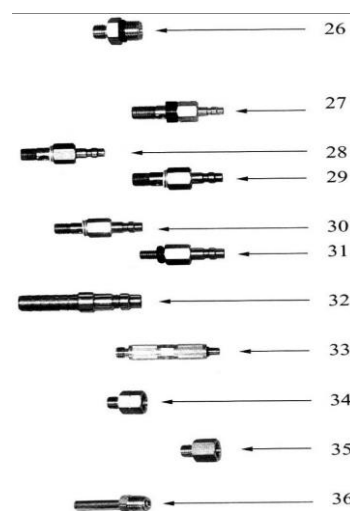
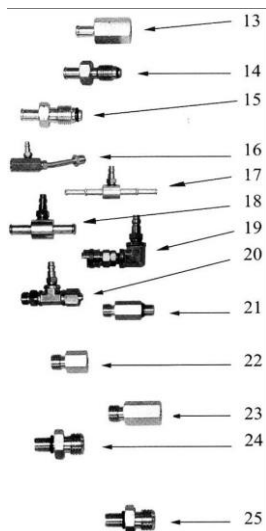
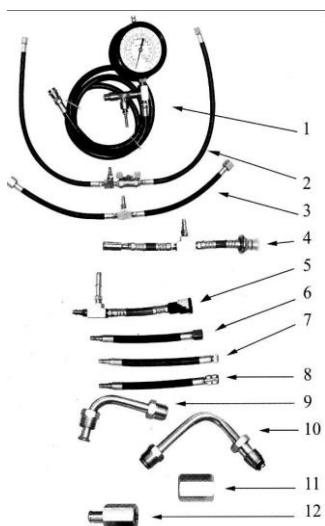
Pred meraním tlaku skontrolujte napätie na svorkách palivového čerpadla. Nemalo by byť nižšie ako 11,5 až 12 V. Ak je nižšia, mal by sa zistiť dôvod. Príliš nízke napätie môže ovplyvniť výkon palivového čerpadla. Meranie vykonajte aj so zapnutým štartérom. Skontrolujte aj stav palivového filtra. Znečistený filter môže spôsobiť obmedzenie prietoku paliva.

Existujú dve hlavné metódy testovania vstrekovacích systémov:

- pre BOSCH C.S.I. vstrekovacie systémy
- pre väčšinu zvyšku.

Pred začatím merania skontrolujte v servisnej knižke typ vstrekovania pre daný motor.





1. Tlakomer (3-1/2"), 1,2 m hadica, 1,8 m hadicová zostava (8,3 baru) s poistným ventilom
2. Inštalácia spojovacej hadice a ventilov pre vstrekovacie systémy Bosch
3. Inštalácia spojovacej flexibilnej hadice k TBI GM
4. Adaptér EFI pre Ford
5. Adaptér EFI pre Ford
6. Flexibilná pripojovacia hadica s podložkou M12×1,5
7. Adaptér pre malý Schraderov ventil (Ford) - s vnútorným závitom UNF 5/16"×32
8. Štandardný adaptér ventilu Ford Schrader - s vnútorným závitom UNF 7/16"×20
9. 10 mm uhlová spojka s podložkou s vnútorným závitom 5/8"-18, 2 kusy
10. Uhlová spojka s otočným objímkovým hrdlom 5/8"-18, podložka a O-kružok M16×1,5, balenie 2 ks
11. Adaptér M16×1,5×5/8"-18, 2 kusy
12. Adaptér - jeden koniec s vnútorným závitom 3/8", 2 kusy
13. Adaptér - jeden koniec s vnútorným závitom M16×1,5 a dlhý koniec s objímkou s vonkajším závitom 3/8", 2 kusy
14. Adaptér - vonkajší závit M14×1,5 a objímka s vonkajším závitom 3/8" s O-kružkom, 2 kusy
15. Adaptér - vonkajší závit M16×1,4 a objímka s vonkajším závitom 10 mm s O-kružkom, 2 kusy
16. Adaptér pre GEO Storm a Isuzu (systémy Isuzu I-Tec)
17. Hardvér s adaptérom pre spojku 1/4"×5-16
18. Hardvér s adaptérom pre spojku 3/8"
19. Adaptér pre rýchlospojku (90 stupňov)
20. Vonkajší závit M14×1,5 - Vnútorný závit M14×1,4 s adaptérom pre spojku (pre vozidlá: Jaguar a Volvo)
21. Adaptér - Vonkajší závit M10×1,0/M12×1,5 s O-kružkom (pre vozidlá Daimler a Benz)
22. Adaptér - vnútorný závit M10×1,0 / vonkajší závit M12×1,5 (pre vozidlá: Ford Standard, Golf 16V)
23. Adaptér - vnútorný závit M8×1,0/ vonkajší závit M12×1,5 (pre BMW):
24. Adaptér - vonkajší závit M8×1,0/M12×1,5 s O-kružkom 2 kusy (pre vozidlá: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5-valec + DPAK 14)
25. Adaptér - vonkajší závit M14×1,5/M12×1,5 s O-kružkom (pre vozidlá: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 valcov + DPAK 12)
26. Adaptér - vonkajší závit M16×1,5/M12×1,5 s tesnením O-kružkom (pre vozidlá: Ford Scorpio - motor DOH 2,0 l, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 l)
27. Adaptér - banjo skrutka M12×1,25 s nylotrónovou podložkou (pre vozidlá: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda a Hyundai)
28. Adaptér - banjo skrutka M12×1,5 s podložkou Nylotron (pre vozidlá Saab)
29. Adaptér - banjo skrutka M10×1,0 s podložkou Nylotron (pre vozidlá Sterling Triumph)
30. Adaptér - banjo skrutka M8×1,0 s nylotrónovou podložkou (pre vozidlá Toyota)
31. Adaptér - banjo skrutka M6×1,0 s tesnením O-kružkom (pre vozidlá: Ego a Suzuki)
32. Rýchlospojka s 1/4" hadicovým koncom (pre vozidlá: Bosch Mono-Jetronic pre motor VW RP 2 kusy)
33. Adaptér - vonkajší závit M8×1,0/M12×1,5 s O-kružkom (pre vozidlá: Audi Sondera, adaptér, prídavný adaptér)
34. Adaptér - vnútorný závit M16×1,5 / vonkajší závit M12×1,5 (pre vozidlá: Ford-Scorpio a Citroen-XM)
35. Adaptér - vnútorný závit M14 × 1,5 / vonkajší závit M12 × 1,5 (pre vozidlá: Opel-Vauxhall, s dvojistou hlavou)
36. Priama objímka s podložkou a vonkajším závitom 5/8"-18

ÚDRŽBA

Po každom použití vyčistíte a osušíte súčiastky súpravy a potom ich uložíte na príslušné miesto v kufrí.

IMPORTER:

F.H. „GEKO“

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТЕСТЕР ТИСКУ ВПРИСКУ В БЕНЗИНОВІЙ СИСТЕМІ G02650



УМОВИ БЕЗПЕКИ

- Забороняється модифікувати або модернізувати тестер або його аксесуари.
- Тестер може використовуватися лише кваліфікованим персоналом.
- Використовуйте тестер у присутності другої особи, яка може допомогти у разі аварії.
- Не керуйте транспортним засобом під час вимірювання.
- Не встановлюйте та не змінюйте встановлені наконечники, підключені до системи впорскування, під час роботи двигуна.
- Приміщення повинно бути вентиляльованим або оснащеним витяжкою для відведення вихлопних газів.
- Під час огляду транспортних засобів увімкніть стоянкове гальмо.
- Одягайте відповідний одяг під час роботи з гарячими деталями двигуна.
- Використовуйте захисні окуляри
- Не підходьте до автомобіля з відкритим вогнем, не паліть.
- Не запускайте двигун зі знятими кабелями запалювання, не від'єднуйте кабелі під час роботи двигуна.
- Поруч з транспортним засобом має бути вогнегасник відповідного розміру.

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИСТРОЮ

Тестер призначений для вимірювання тиску палива в системах впорскування бензину в двигунах різної потужності та типу. Пристрій можна використовувати для більшості типів систем упорскування.

ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО НАСТУПНИХ МАРОК АВТОМОБІЛІВ:

Ford, Jaguar, Volvo, Mercedes, VW, BMW, Audi, Peugeot, Honda, Opel, Hyundai, Chrysler, Citroen, Toyota, Suzuki, Mazda, Saab, Accura.

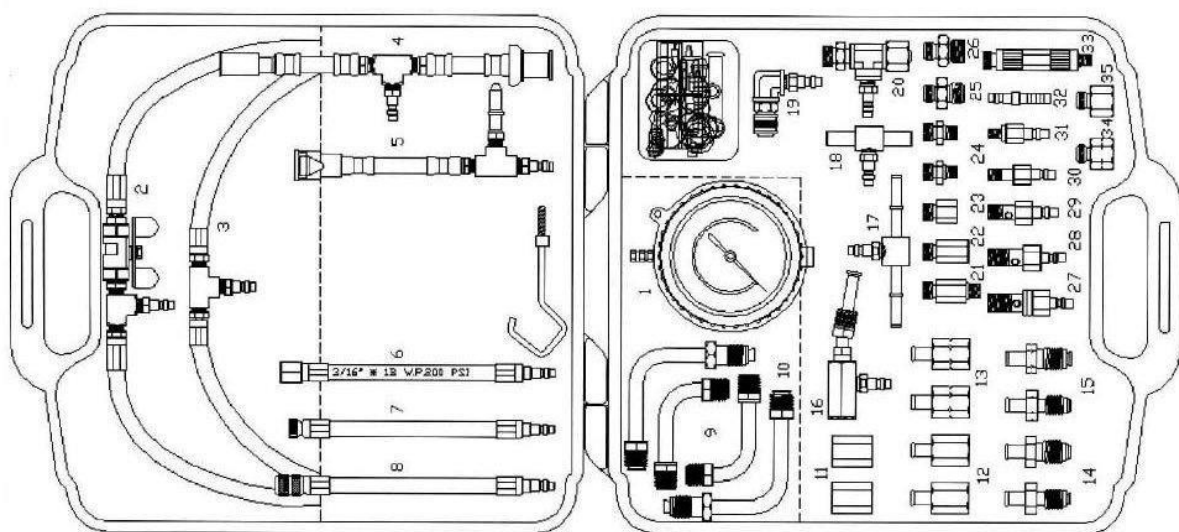
ВИМІРЮВАННЯ ТИСКУ

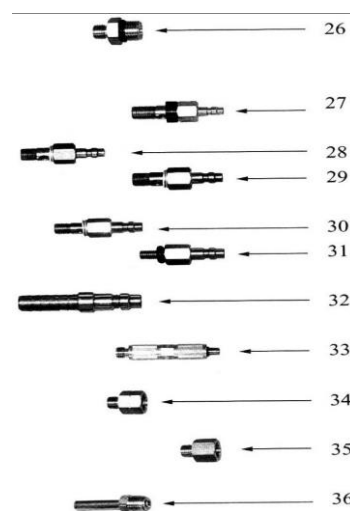
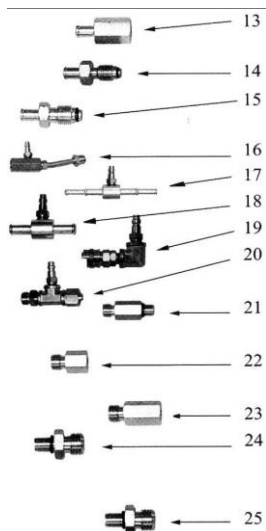
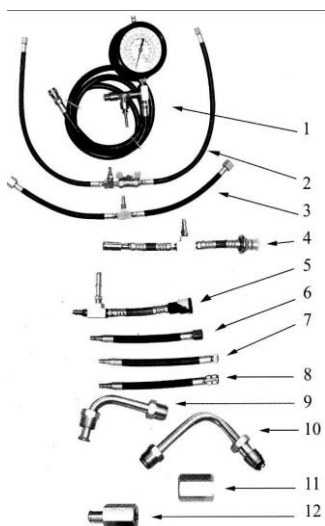
Перед вимірюванням тиску перевірте напругу на клеммах паливного насоса. Воно не повинно бути нижче 11,5-12 В. Якщо він нижчий, слід з'ясувати причину цього. Занадто низька напруга може вплинути на роботу паливного насоса. Також виконайте вимірювання при працюючому стартері. Також перевірте стан паливного фільтра. Забруднений фільтр може призвести до обмеження подачі палива.

Існує два основних методи тестування систем упорскування:

- для BOSCH C.S.I. системи впорскування
- для більшості решти.

Перед початком вимірювання перевірте тип упорскування для даного двигуна в сервісній книжці.





1. Манометр (3-1/2 дюйма), шланг 1,2 м, шланг у зборі 1,8 м (8,3 бар) із запобіжним клапаном
2. Встановлення з'єднувальних шлангів та клапанів для систем уприскування Bosch
3. Встановлення з'єднувального гнучкого шланга до TBI GM
4. Адаптер EFI Ford
5. Адаптер EFI Ford
6. Гнучкий з'єднувальний шланг з шайбою M12×1.5
7. Адаптер для малого клапана Шредера (Ford) - з внутрішньою різьбою UNF 5/16"×32
8. Стандартний адаптер клапана Ford Schrader - з внутрішньою різьбою UNF 7/16"×20
9. Кутовий з'єднувач 10 мм з шайбою з внутрішнім різьбленням 5/8"-18, 2 шт.
10. Кутовий з'єднувач із зворотною головкою 5/8"-18, шайба M16×1,5 та кільце ущільнювача, 2 шт.
11. Адаптер M16×1,5×5/8"-18, 2 шт.
12. Адаптер - один кінець з внутрішньою різьбою 3/8", 2 шт.
13. Адаптер - один кінець з внутрішнім різьбленням M16×1,5 та довгий кінець з втулкою із зовнішнім різьбленням 3/8", 2 шт.
14. Адаптер - зовнішня різьба M14×1,5 та втулка із зовнішньою різьбою 3/8" з кільцем ущільнювача, 2 шт.
15. Адаптер - зовнішня різьба M16×1,4 та втулка із зовнішньою різьбою 10 мм з кільцем ущільнювача, 2 шт.
16. Адаптер для GEO Storm та Isuzu (системи Isuzu I-Tec)
17. Фурнітура з адаптером для муфти 1/4"×5-16
18. Фурнітура з адаптером для з'єднання 3/8"
19. Адаптер для швидкоз'єднувальної насадки (90 градусів)
20. Зовнішня різьба M14×1.5 - Внутрішня різьба M14×1.4 з адаптером для муфти (для автомобілів: Jaguar та Volvo)
21. Адаптер - зовнішня різьба M10×1.0/M12×1.5 з ущільнювальним кільцем (для автомобілів Daimler та Benz)
22. Адаптер - внутрішня різьба M10×1.0 / зовнішня різьба M12×1.5 (для автомобілів: Ford Standard, Golf 16V)
23. Адаптер - внутрішня різьба M8×1.0/ зовнішня різьба M12×1.5 (для BMW:
24. Адаптер - зовнішня різьба M8×1.0/M12×1.5 з ущільнювальним кільцем O-подібного типу, 2 шт. (для автомобілів: Daimler Benz, VW Golf, BMW, Audi 100 5 циліндрів + DPAK 14)
25. Адаптер - зовнішня різьба M14×1,5/M12×1,5 з ущільнювальним кільцем (для автомобілів: Peugeot, Fiat Croma, Audi 6 циліндрів + DPAK 12)
26. Адаптер - зовнішня різьба M16×1,5/M12×1,5 з ущільнювальним кільцем (для автомобілів: Ford Scorpio - двигун DOH 2,0 л, Citroen XM, Opel Bj 97, 1,4 л)
27. Адаптер - болт-банджо M12×1.25 з нейловою шайбою (для автомобілів: Chrysler, Opel-Vauxhall, Honda та Hyundai)
28. Адаптер - болт-банджо M12×1.5 з нейловою шайбою (для автомобілів Saab)
29. Адаптер - болт-банджо M10×1.0 з нейловою шайбою (для автомобілів Sterling Triumph)
30. Адаптер - болт-банджо M8×1.0 з нейловою шайбою (для автомобілів Toyota)
31. Адаптер - болт банджо M6×1.0 з ущільнювальним кільцем (для автомобілів: Ego та Suzuki)
32. Швидкоз'ємний з'єднувач зі шланговим кінцем 1/4" (для автомобілів: Bosch Mono-Jetronic для двигуна VW RP, 2 шт.)
33. Адаптер - зовнішня різьба M8×1.0/M12×1.5 з ущільнювальним кільцем (для автомобілів: Audi Sondera, адаптер, додатковий адаптер)
34. Адаптер - внутрішня різьба M16×1.5 / зовнішня різьба M12×1.5 (для автомобілів: Ford-Scorpio та Citroen-XM)
35. Адаптер - внутрішня різьба M14 ×1,5 / зовнішня різьба M12×1,5 (для автомобілів: Opel-Vauxhall, Mit Dichtkuppe)
36. Прямая розетка з шайбою та зовнішньою різьбою 5/8"-18

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищайте та висушуйте компоненти набору після кожного використання, а потім складайте їх у відповідне місце у валізі.

ІМПОРТЕР:

F.H. „GEKO”

Grzegorz Kowalczyk

97-500 Radomsko

Kietlin ul. Spacerowa 3

www.geko.pl

E mail.geko@geko.pl

tel. /044/ 682 40 04